ISSN 1725-2555

L 312

Official Journal of the European Union

		Volume 49
English edition	Legislation	11 November 2006
Contents	I Acts whose publication is obligatory	
	★ Council Regulation (EC) No 1667/2006 of 7 November 2006 on g version)	
	Commission Regulation (EC) No 1668/2006 of 10 November 2006 er values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	
	★ Commission Regulation (EC) No 1669/2006 of 8 November 2006 la the application of Council Regulation (EC) No 1254/1999 as re (Codified version)	gards the buying-in of beef
	★ Commission Regulation (EC) No 1670/2006 of 10 November 2006 rules for the application of Council Regulation (EC) No 1784/20 granting of adjusted refunds in respect of cereals exported in the (Codified version)	03 as regards the fixing and form of certain spirit drinks
	Commission Regulation (EC) No 1671/2006 of 10 November 2006 on high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal	
	★ Council Directive 2006/91/EC of 7 November 2006 on control version)	
	II Acts whose publication is not obligatory	
	Council	
	2006/768/EC:	
	★ Council Decision of 7 November 2006 amending Decision 2003/5 funds received by the European Investment Bank for operations c Republic of Congo under the second, third, fourth, fifth and sixt	arried out in the Democratic

(Continued overleaf)

ENI

Price: EUR 18

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Commission

2006/769/EC:

*	Commission Decision of 31 October 2006 drawing up the list of regions and areas eligible for funding from the European Regional Development Fund under the cross-border and trans- national strands of the European territorial cooperation objective for the period 2007 to 2013 (notified under document number C(2006) 5144)	47
	2006/770/EC:	
*	Commission Decision of 9 November 2006 amending the Annex to Regulation (EC) No 1228/2003 on conditions for access to the network for cross-border exchanges in electricity (1)	59
	2006/771/EC:	
*	Commission Decision of 9 November 2006 on harmonisation of the radio spectrum for use by short-range devices (notified under document number C(2006) 5304) (¹)	66



Ι

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EC) No 1667/2006 of 7 November 2006

on glucose and lactose

(Codified version)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 308 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament (1),

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee $(^2)$,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EEC) No 2730/75 of 29 October 1975 on glucose and lactose (³) has been substantially amended several times (⁴). In the interests of clarity and rationality the said Regulation should be codified.
- (2) In order to avoid technical difficulties as regards customs treatment, Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (⁵) groups glucose, glucose syrup, lactose and lactose syrup within one heading and chemically pure glucose and lactose within another.
- However, glucose falling within subheadings 1702 30 91, 1702 30 99 and 1702 40 90 of the combined nomen-
- Opinion of 12 October 2006 (not yet published in the Official Journal).
- (2) Opinion of 13 September 2006 (not yet published in the Official Journal).
- (3) OJ L 281, 1.11.1975, p. 20. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 2931/95 (OJ L 307, 20.12.1995, p. 10).
 (4) See Annex I.
- (⁵) OJ L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 996/2006 (OJ L 179, 1.7.2006, p. 26).

clature and lactose falling within subheading 1702 19 00 of the combined nomenclature are listed in Annex I to the Treaty and are therefore subject to the system of trade with third countries provided for under the common organisation of the markets to which they belong, while chemically pure glucose and lactose not listed in Annex I of the Treaty are subject to the system of customs duties, the economic incidence of which can be appreciably different.

- (4) This situation creates difficulties which are all the greater in that the products in question, whatever their degree of purity, are derived from the same basic products. The criterion for customs classification between those products which are and those which are not chemically pure is a 99 % degree of purity. In addition, products with a slightly higher or slightly lower degree of purity may have the same economic use. Therefore, the application of different systems leads to distortions of competition which are all the greater because of interchangeability.
- (5) The only solution to these difficulties is to submit the products to the same economic treatment whatever their degree of purity or, to the extent that this would appear adequate, to harmonise the treatment given to the two groups of products.
- (6) The Treaty does not specifically provide the authority needed to take such action. In these circumstances the necessary measures should be taken on the basis of Article 308 of the Treaty. In addition, the most appropriate measures are to extend to chemically pure glucose the treatment given to other glucose under Council Regulation (EC) No 1784/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in cereals (⁶), and to extend to chemically pure lactose the treatment given to other lactose under Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products (⁷),

(7) OJ L 160, 26.6.1999, p. 48. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1913/2005 (OJ L 307, 25.11.2005, p. 2).

⁽⁶⁾ OJ L 270, 21.10.2003, p. 78. Regulation as amended by Commission Regulation (EC) No 1154/2005 (OJ L 187, 19.7.2005, p. 11).

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The treatment provided by Regulation (EC) No 1784/2003 and by the provisions adopted for the application of this Regulation for glucose and glucose syrup falling within subheadings 1702 30 91, 1702 30 99 and 1702 40 90 of the combined nomenclature shall be extended to glucose and to glucose syrup falling within subheadings 1702 30 51 and 1702 30 59 of the combined nomenclature.

Article 2

The treatment provided by Regulation (EC) No 1255/1999 and by the provisions adopted for the application of this Regulation for lactose and lactose syrup falling within subheading 1702 19 00 of the combined nomenclature shall be extended to lactose and to lactose syrup falling within subheading 1702 11 00 of the combined nomenclature.

Article 3

When the treatment given to glucose and glucose syrup or to lactose and lactose syrup falling respectively within subheadings 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90 and 1702 19 00 of the combined nomenclature is amended pursuant to Article 37 of the Treaty or in accordance with procedures established for the application of that Article, such amendments shall extend as appropriate to glucose and to glucose syrup or to lactose or to lactose syrup falling respectively within subheadings 1702 30 51, 1702 30 59 and 1702 11 00 of the combined nomenclature, unless, in accordance with the same procedures, other measures are taken for the harmonising of the treatment applicable to these products with the treatment applicable to those already mentioned.

Article 4

Regulation (EEC) No 2730/75 is hereby repealed.

References made to the repealed Regulation shall be construed as being made to this Regulation and should be read in accordance with the correlation table in Annex II.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 2006.

For the Council The President E. HEINÄLUOMA

ANNEX I

REPEALED REGULATION WITH ITS SUCCESSIVE AMENDMENTS

Council Regulation (EEC) No 2730/75 (OJ L 281, 1.11.1975, p. 20)

Commission Regulation (EEC) No 222/88 (OJ L 28, 1.2.1988, p. 1)

Commission Regulation (EC) No 2931/95 (OJ L 307, 20.12.1995, p. 10) only Article 7

only Article 2

ANNEX II

CORRELATION TABLE

Regulation (EEC) No 2730/75	This Regulation
Article 1	Article 1
Article 2	Article 2
Article 3	Article 3
Article 4	_
_	Article 4
Article 5	Article 5
_	Annex I
_	Annex II

COMMISSION REGULATION (EC) No 1668/2006

of 10 November 2006

establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables (¹), and in particular Article 4(1) thereof,

Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the

outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

Whereas:

(1)

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

(2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 November 2006.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 November 2006.

For the Commission Jean-Luc DEMARTY Director-General for Agriculture and Rural Development

^{(&}lt;sup>1</sup>) OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regu-

lation (EC) No 386/2005 (OJ L 62, 9.3.2005, p. 3).

		(EUR/100 kg
CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 00	052	86,5
	096	30,1
	204	44,7
	999	53,8
0707 00 05	052	116,3
	204	49,7
	220	155,5
	628	196,3
	999	129,5
0709 90 70	052	101,8
	204	147,8
	999	124,8
0805 20 10	204	84,0
0009 20 10	999	84,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70,	052	67,8
0805 20 90	400	84,2
0009 20 70	528	40,7
	624	86,7
	999	69,9
0805 50 10	052	63,9
00000000	388	46,8
	524	56,1
	528	39,6
	999	51,6
0806 10 10	052	111,3
0000 10 10	400	211,5
	508	268,1
	999	197,0
0808 10 80	388	79,1
0000 10 00	400	106,4
	720	73,5
	800	160,8
	999	105,0
0808 20 50	052	83,1
0000 20 90	400	216,1
	720	83,9
	999	127,7
	777	12/,/

to Commission Regulation of 10 November 2006 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

ANNEX

(1) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 750/2005 (OJ L 126, 19.5.2005, p. 12). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1669/2006

of 8 November 2006

laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1254/1999 as regards the buying-in of beef

(Codified version)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal (¹), and in particular Article 27(4) and Article 41 thereof,

Whereas:

- Commission Regulation (EC) No 562/2000 of 15 March 2000 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1254/1999 as regards the buying-in of beef (²) has been substantially amended several times (³). In the interests of clarity and rationality the said Regulation should be codified.
- (2) Article 27(1) of Regulation (EC) No 1254/1999 ties the opening of public intervention to the average market price in a Member State or region of a Member State. Rules must accordingly be laid down for calculating the market prices in the Member States, in particular as regards the qualities to be used and weighting, the coefficients to be used for converting them into the reference quality grade R3 and the mechanisms for opening and closing buying-in.
- (3) The conditions for eligibility must rule out products that are not representative of national production of the Member State and that do not meet the health and veterinary rules in force and those over a weight normally sought after on the market. The eligibility of beef carcasses of grade O3, which can be bought in Ireland, should also be extended to Northern Ireland in order to prevent deflections of trade that might disturb the beef market in that part of the Community.

- (4) Specific rules on identifying eligible carcasses should be laid down requiring the slaughter number to be stamped on the inner side of each quarter. As regards presentation, carcasses should be cut in a uniform manner to facilitate the disposal of the cuts, improve monitoring of boning operations and as a result ensure that the cuts meet the same definition throughout the Community. To that end, carcasses should be straight cut and forequarters and hindquarters should be defined as five-rib and eightrib respectively in order to reduce to the minimum the number of boneless cuts and trimmings and to make the best use of the products obtained.
- (5) In order to prevent speculation that could distort the true market situation, interested parties should each be able to submit only one tender per category in response to each invitation to tender. In order to prevent the use of frontmen, 'interested parties' should be defined as including only the category of operators who are traditionally involved in intervention by virtue of their economic activities.
- (6) In view of experience gained in the area of tender submission, provision should also be made for interested parties to take part in invitations to tender, where appropriate, on the basis of contracts concluded with the intervention agencies in accordance with conditions to be stipulated in the specifications.
- (7) More precise rules should be laid down on the lodging of securities in cash so that intervention agencies can accept cheque guarantees.
- (8) Following the ban on the use of any specified risk material and in order to take into account the resulting increase in costs and fall in income in the beef and veal sector, the increase applicable to the average market price and used to determine the maximum buying-in price should be aligned on the highest amount at the time.
- (9) As far as the delivery of the products is concerned, in the light of experience the intervention agencies should be authorised, where applicable, to reduce the time limit for delivery of the products in order to prevent deliveries relating to two successive invitations to tender from overlapping.

^{(&}lt;sup>1</sup>) OJ L 160, 26.6.1999, p. 21. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1913/2005 (OJ L 307, 25.11.2005, p. 2).

⁽²⁾ OJ L 68, 16.3.2000, p. 22. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1067/2005 (OJ L 174, 7.7.2005, p. 60).

⁽³⁾ See Annex IX.

- (10) The risks of irregularities are particularly high when carcasses bought in are boned systematically. Intervention centres' refrigeration and cutting plants should therefore be required to be independent of the slaughterhouses and the successful tenderers concerned. To deal with any practical difficulties that may arise in certain Member States, derogations from that principle may be allowed, provided that the quantities boned are strictly limited and the checks conducted on takeover enable the boned meat to be traced and manipulations to be ruled out as far as possible. In the light of the latest investigations, greater emphasis must be laid on checks of residues of prohibited substances in meat, and in particular those substances having a hormonal action.
- (11) Only products meeting the quality and presentation requirements laid down by Community regulations may be taken over by intervention agencies. Experience shows that certain detailed rules should be laid down on takeover and checks. Provision should be made in particular for a preliminary inspection to be carried out at the slaughterhouse to eliminate ineligible meat at an early stage. In order to improve the reliability of the procedure for the acceptance of products delivered, qualified officials whose impartiality is guaranteed by their independence from the interested parties concerned and by their periodic rotation should be employed. The points to be covered by inspections should also be specified.
- (12) In view of the events involving bovine spongiform encephalopathy (BSE), requiring all of the meat to be boned could help free up the storage space needed to cope with the large volumes of beef likely to be bought in, and could facilitate subsequent disposal of the meat.
- (13) With a view to improving checks by intervention agencies on takeover of the products, the provisions on the procedure applied, in particular, for defining consignments, for preliminary inspections and for checking the weight of the products bought in should be made clearer. To that end, the provisions on the monitoring of boning of meat bought in and the rejection of products should be stricter. This also applies to inspections of products during storage.
- (14) The provisions applicable to carcasses must stipulate in particular the way they are to be hung and specify any damage or handling liable to affect the commercial quality of the products or to contaminate them that is to be avoided during processing.
- (15) In order to ensure that boning is carried out properly, cutting plants should have one or more blast freezers nearby. Derogations from this requirement should be kept to an absolute minimum. The conditions governing the constant and continuous physical monitoring of boning should be stipulated, in particular by requiring inspectors to be independent and laying down a minimum number of checks to be conducted.

- (16) The rules on the storage of cuts must enable them to be identified easily. To that end, the competent national authorities must in particular take the necessary measures as regards traceability and storage with a view to facilitating the subsequent disposal of products bought in, by taking into account any requirements relating to the veterinary health status of the animals from which the products come. Furthermore, with a view to improving storage of cuts and simplifying identification, packing should be standardised and cuts should be designated by their full names or Community codes.
- (17) The provisions on packing in cartons, pallets and cages should be tightened up to facilitate the identification and improve the preservation of products in storage, to step up the fight against fraud and to improve access to products with a view to their inspection and disposal.
- (18) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

CHAPTER I

SCOPE

Article 1

Scope

This Regulation lays down detailed rules for the buying-in of beef as provided for in Article 27 of Regulation (EC) No 1254/1999.

CHAPTER II

BUYING-IN

SECTION 1

General rules

Article 2

Intervention regions in the United Kingdom

The United Kingdom shall consist of two intervention regions as follows:

— region I: Great Britain,

- region II: Northern Ireland.

L 312/8

EN

Article 3

Opening and closure of buying-in by invitation to tender

Article 27 of Regulation (EC) No 1254/1999 shall apply in accordance with the following rules:

- (a) with a view to ascertaining that the conditions laid down in paragraph 1 of that Article are fulfilled:
 - the average market price by eligible category in a Member State or in a region thereof shall take account of the prices for qualities U, R and O, expressed in quality R3 using the coefficients set out in Annex I to this Regulation, in the Member State or region concerned,
 - the average market prices shall be recorded in accordance with the conditions and in respect of the qualities laid down in Commission Regulation (EC) No 295/96 (⁴),
 - the average market price by eligible category in a Member State or a region thereof shall be the average of the market prices for all the qualities referred to in the second indent, weighted by the proportion each represents of total slaughterings in that Member State or region;
- (b) decisions to open buying-in shall be made by category and Member State or region thereof on the basis of the two most recent weekly market prices recorded;
- (c) decisions to close buying-in shall be made by category and Member State or region thereof on the basis of the most recent weekly market prices recorded.

Article 4

Conditions for the eligibility of products

1. The products listed in Annex II to this Regulation and falling within the following categories defined in Article 4(1) of Council Regulation (EC) No 1183/2006 (⁵) may be bought in:

- (a) meat of uncastrated young male animals of less than two years of age (category A);
- (b) meat of castrated male animals (category C).
- (4) OJ L 39, 17.2.1996, p. 1.
- (⁵) OJ L 214, 4.8.2006, p. 1.

2. Carcasses and half-carcasses may be bought in only where they:

- (a) have obtained the health mark referred to in Chapter III of Section I of Annex I to Regulation (EC) No 854/2004 of the European Parliament and of the Council (⁶);
- (b) have no characteristics rendering the products derived from them unfit for storage or subsequent use;
- (c) do not come from animals slaughtered as a result of emergency measures;
- (d) originate in the Community within the meaning of Article 39 of Commission Regulation (EEC) No 2454/93 (⁷);
- (e) are derived from animals raised in accordance with the prevailing veterinary requirements;
- (f) do not exceed the maximum radioactivity levels permitted under Community regulations. The level of radioactive contamination of the product shall be monitored only if the situation so requires and only for as long as is necessary. The duration and scope of any controls necessary shall be determined in accordance with the procedure referred to in Article 43(2) of Regulation (EC) No 1254/1999;

(g) come from carcasses not weighing more than 340 kg.

3. Carcasses and half-carcasses may be bought in only where they are:

(a) presented, where appropriate after cutting into quarters at the expense of the party concerned, in accordance with Annex III to this Regulation. In particular, parts of the carcass must be inspected to assess compliance with the requirements of point 2 of that Annex. The failure to comply with any of those requirements shall result in rejection; where a quarter is rejected for failure to comply with such conditions of presentation and in particular where unsatisfactory presentation cannot be improved during the acceptance procedure, the other quarter of the same half carcass shall also be rejected;

^{(&}lt;sup>6</sup>) OJ L 139, 30.4.2004, p. 206.

⁽⁷⁾ OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

- (b) classified in accordance with the Community scale provided for in Regulation (EC) No 1183/2006. The intervention agencies shall reject any products which they do not deem to be classified in conformity with that scale after conducting a detailed inspection of all parts of the carcass;
- (c) identified, first, by markings indicating the category, the conformation class and the degree of fat cover and, secondly, by an identification or slaughter number. Markings indicating the category, conformation class and fat cover must be perfectly legible and shall be stamped using non-toxic, fast, indelible ink in accordance with a procedure approved by the competent national authorities. The letters and figures must be at least 2 cm high. The markings shall be applied to the striploin at the level of the fourth lumbar vertebra on hindquarters and approximately 10 to 30 cm from the cut edge of the sternum on forequarters. The identification or slaughter number shall be marked in the middle of the inner side of each quarter using a stamp or indelible marker authorised by the intervention agency;
- (d) labelled in accordance with the system introduced by European Parliament and Council Regulation (EC) No 1760/2000 (⁸).

Article 5

Intervention centres

1. The intervention centres shall be selected by the Member States with a view to ensuring the effectiveness of intervention measures.

The facilities at these centres must permit:

- (a) bone-in meat to be taken over;
- (b) freezing of all meat to be preserved without further processing;
- (c) storage of such meat for at least three months under technically satisfactory conditions.

2. Only intervention centres whose cutting plants and refrigeration plants are unconnected with the slaughterhouse and/or the successful tenderer and which are operated, managed and staffed independently of the slaughterhouse and/or the successful tenderer may be selected for bone-in meat intended for boning. In case of practical difficulties, Member States may derogate from the first subparagraph, provided that they tighten controls at the time of acceptance in accordance with Article 14(5).

SECTION 2

Tendering and takeover

Article 6

Opening and closure of invitations to tender

1. Notices of invitation to tender, amendments thereto and closure thereof shall be published in the *Official Journal of the European Union* no later than the Saturday before the closing date for the submission of tenders.

2. When invitations to tender are issued, a minimum price below which tenders shall not be admissible may be fixed.

Article 7

Submission and notification of tenders

During the period covered by the invitation to tender, the deadline for the submission of tenders shall be 12 noon (Brussels time) on the second and fourth Tuesdays of each month, with the exception of the second Tuesday of August and the fourth Tuesday of December when no submission of tenders shall take place. If the Tuesday falls on a public holiday, the deadline shall be brought forward by 24 hours. Within 24 hours of the deadline for the submission of tenders, the intervention agencies shall notify the Commission of the tenders they have received.

Article 8

Conditions to be met for tendering

- 1. Only the following may submit tenders:
- (a) slaughterhouses for bovine animals registered or approved in accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council (⁹), whatever their legal status; and
- (b) livestock or meat traders who have slaughtering undertaken therein on their own account and who are entered in a national VAT register.

⁽⁸⁾ OJ L 204, 11.8.2000, p. 1.

^{(&}lt;sup>9</sup>) OJ L 139, 30.4.2004, p. 55.

2. In response to invitations to tender, interested parties shall submit their tenders to the intervention agencies of the Member States where they have been issued, either by lodging a written bid against a receipt or by any other written means of communication accepted by the intervention agency, with advice of receipt.

The submission of tenders may be the subject of contracts on terms laid down by the intervention agencies and in accordance with their specifications.

3. Interested parties may submit only one tender per category in response to each invitation to tender.

The Member States shall ensure that tenderers are independent of each other in terms of their management, staffing and operations.

Where there are serious indications to the contrary or that tenders are not in line with economic facts, tenders shall be deemed admissible only where the tenderer presents suitable evidence of compliance with the second subparagraph.

Where it is established that a tenderer has submitted more than one tender, all the tenders from that tenderer shall be deemed inadmissible.

4. Tenders shall state:

- (a) the name and address of the tenderer;
- (b) the quantity tendered, expressed in tonnes, of the products of the categories specified in the notice of invitation to tender;
- (c) the price quoted in accordance with Article 15(3), expressed per 100 kg of products of quality R3 in euro rounded to not more than two decimal places.
- 5. Tenders shall be valid only if:
- (a) they relate to at least 10 tonnes;
- (b) they are accompanied by a written undertaking from the tenderer to comply with all the provisions relating to the invitation to tender concerned; and
- (c) proof is furnished that by the deadline for the submission of tenders the tenderer has lodged a tendering security as provided for in Article 9 in respect of the invitation to tender concerned.

6. Tenders may not be withdrawn after the expiry of the deadline for submission specified in Article 7.

7. Tenders shall be confidential.

Article 9

Securities

1. The maintenance of tenders after the deadline for the submission of tenders and the delivery of the products to the store designated by the intervention agency within the timelimit laid down in Article 13(2) shall constitute primary requirements, the fulfilment of which shall be ensured by the lodging of a security of EUR 30 per 100 kg.

Securities shall be lodged with the intervention agency in the Member State in which the tender is submitted.

2. Securities shall be lodged only in the form of cash deposits as defined in Article 13 and Article 14(1) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2220/85 (¹⁰).

3. In the case of tenders which are not accepted, securities shall be released as soon as the outcome of the invitation to tender is published.

In the case of tenders which are accepted, securities shall be released on completion of takeover of the products, without prejudice to Article 14(7) of this Regulation.

Article 10

Award

1. In the light of the tenders received in response to each invitation to tender and in accordance with the procedure referred to in Article 43(2) of Regulation (EC) No 1254/1999, a maximum buying-in price relating to quality R3 shall be fixed per category.

Where the particular circumstances so require, a different price may be set by Member State or region thereof to reflect the average market prices recorded.

2. A decision may be taken to make no award.

3. If the total quantities offered at a price equal to or below the maximum price exceed the quantities to be bought in, the quantities awarded may be reduced for each category by applying reducing coefficients, to fall by an amount increasing progressively with the price differential and the quantities covered by the tenders.

⁽¹⁰⁾ OJ L 205, 3.8.1985, p. 5.

Where the particular circumstances so require, such reducing coefficients may vary by Member State or region thereof with a view to ensuring that the intervention mechanisms function properly.

EN

Article 11

Maximum buying-in price

1. Tenders shall not be considered if the price quoted is higher than the average market price recorded by category in each Member State or region thereof, converted into quality R3 using the coefficients set out in Annex I, plus EUR 10 per 100 kg carcass weight.

2. Without prejudice to paragraph 1, tenders shall be rejected if the price quoted is higher than the maximum price as referred to in Article 10 for the invitation to tender concerned.

3. Where the buying-in price awarded to tenderers is higher than the average market price as referred to in paragraph 1, the price awarded shall be adjusted by multiplying it by the coefficient obtained by applying formula A in Annex IV. However, that coefficient may not:

(a) be greater than 1;

(b) result in a reduction in the price awarded that is greater than the difference between that price and the average market price.

Should the Member State possess reliable data and have suitable means of verification, it may decide to calculate the coefficient for each tenderer using formula B in Annex IV.

4. Rights and obligations arising under invitations to tender shall not be transferable.

Article 12

Limitation of buying-in

Where the intervention agencies of the Member States are offered meat in quantities greater than they are able to takeover forthwith, they may limit buying-in to the quantities they can takeover in their territory or in one of their intervention regions.

The Member States shall ensure equality of access for all parties concerned in the event of such limitation.

Article 13

Notification of successful tenderers and delivery

1. The intervention agencies shall inform the individual tenderers immediately of the outcome of their tenders.

Intervention agencies shall issue numbered delivery orders forthwith to the successful tenderers, stating:

- (a) the quantity to be delivered;
- (b) the price at which the award is made;
- (c) the timetable for delivery of the products;
- (d) the intervention centre or centres where delivery is to be made.

2. Successful tenderers shall deliver the products not later than 17 calendar days after the first working day following publication of the regulation fixing the maximum buying-in price and the quantities of beef to be bought in.

However, the Commission may, depending on the quantities awarded, extend that period by one week. Deliveries may be split up into more than one consignment. In addition, intervention agencies may, when setting the timetable for deliveries of the products, reduce that period to not less than 14 calendar days.

Article 14

Takeover

1. The intervention agencies shall takeover the meat at the entrance weighing point at the intervention centre's cutting plant.

Products shall be delivered in consignments of a quantity between 10 and 20 tonnes. However, the quantity may be below 10 tonnes only if it is the final balance of the original offer or if the original offer has been scaled back below 10 tonnes.

Products delivered shall be accepted and taken over subject to verification by the intervention agency that they comply with the requirements laid down in this Regulation. Compliance with the requirements laid down in Article 4(2)(e) and in particular the absence of substances prohibited under Article 3 and Article 4(1) of Council Directive 96/22/EC (¹¹) shall be verified by analysis of a sample, the size and sampling of which is laid down in the relevant veterinary legislation.

⁽¹¹⁾ OJ L 125, 23.5.1996, p. 3.

L 312/12

2. Where no preliminary inspection is conducted immediately before loading at the slaughterhouse loading bay and prior to transport to the intervention centre, half-carcasses shall be identified as follows:

EN

- (a) where they are simply marked, the markings must comply with Article 4(3)(c), and a document specifying the identification or slaughter number and the slaughter date relating to the half-carcass shall be completed;
- (b) where they are labelled in addition, the labels must comply with Article 1(2), (3) and (4) of Commission Regulation (EEC) No 344/91 (¹²).

Where half-carcasses are cut into quarters, the quartering shall be carried out in accordance with Annex III to this Regulation. With a view to acceptance, quarters shall be grouped by carcass or half-carcass at the time of takeover. Where half-carcasses are not cut into quarters prior to transport to the intervention centre, they shall be cut in accordance with Annex III on their arrival.

At the point of acceptance, each quarter shall be identified by a label complying with Article 1(2), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 344/91. The labels shall also show the weight of the quarter and the contract number. The labels shall be affixed directly to shin/shank tendons on the forequarters and hindquarters or neckstrap tendon on the forequarter and hindquarter flank without using metal or plastic ties.

The acceptance procedure shall entail a systematic check of the presentation, classification, weight and labelling of each quarter delivered. The temperature of one hindquarter of each carcass shall also be checked. In particular no carcass shall be accepted where it exceeds the maximum weight laid down in Article 4(2)(g).

3. A preliminary inspection may be conducted immediately before loading at the slaughterhouse loading bay and shall cover the weight, classification, presentation and temperature of half-carcasses. In particular no carcass shall be accepted where it exceeds the maximum weight laid down in Article 4(2)(g). Products rejected shall be marked as such and may not be presented again for preliminary inspection or acceptance.

Such inspections shall cover consignments of up to 20 tonnes of half-carcasses as laid down by the intervention agency. However, where the offer involves quarters, the intervention agency may allow a consignment of more than 20 tonnes of half-carcasses. Where more than 20 % of the total number of half-carcasses in any consignment inspected is rejected, the whole consignment shall be rejected in accordance with paragraph 6.

Before half-carcasses are transported to the intervention centre, they shall be cut into quarters in accordance with Annex III. Each quarter shall be systematically weighed and identified by a label complying with Article 1(2), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 344/91. The labels shall also show the weight of the quarter and the contract number. The labels shall be affixed directly to shin/shank tendons on the forequarters and hindquarters or neckstrap tendon on the forequarter and hindquarter flank without using metal or plastic ties.

The quarters from each carcass shall then be grouped for the purposes of the acceptance procedure by carcass or half-carcass at the time of takeover.

A checklist giving all details of the half-carcasses or quarters, including the number of half-carcasses or quarters presented and either accepted or rejected, shall accompany each consignment up to the point of acceptance. The checklist shall be handed over to the accepting officer.

A seal shall be affixed to the means of transport before it leaves the slaughterhouse. The number of the seal shall be shown on the health certificate or checklist.

The acceptance procedure shall include checks of the presentation, classification, weight, labelling and temperature of the quarters delivered.

4. Preliminary inspection and acceptance of the products offered for intervention shall be carried out by an official of the intervention agency or a person authorised by the latter who is a qualified classifier, is not involved in classification at the slaughterhouse and is totally independent of the successful tenderer. Such independence shall be ensured in particular by the periodic rotation of such officials between intervention centres.

At the time of takeover, the total weight of the quarters in each consignment shall be recorded and the record kept by the intervention agency.

A document recording full details of the weight and the number of the products presented and either accepted or rejected must be completed by the accepting officer.

⁽¹²⁾ OJ L 41, 14.2.1991, p. 15.

5. The requirements regarding identification, delivery and controls for the takeover of bone-in meat intended for boning in intervention centres which do not meet the requirements laid down in the first subparagraph of Article 5(2) shall include the following:

- (a) at the time of takeover as referred to in paragraph 1, forequarters and hindquarters for boning must be identified by the letters 'INT' marked on both inner and outer sides in accordance with the same rules as those laid down in Article 4(3)(c) for marking the category and the slaughter number and the places where such markings are to be made; however, the letters 'INT' shall be marked on the inner side of each quarter at the level of the third or fourth rib of forequarters and of the seventh or eighth rib of hindquarters;
- (b) the codfat must remain attached up to the time of takeover and must be removed before weighing;
- (c) the products delivered shall be sorted into consignments as defined in paragraph 1.

Where carcasses or quarters marked 'INT' are found outside the areas reserved for them, the Member State shall conduct an enquiry, take suitable measures and inform the Commission thereof.

6. Where more than 20 % of a consignment presented is rejected, in terms of number of half-carcasses or quarters presented, the whole consignment shall be rejected and all the products shall be marked as such and may not be presented again for preliminary inspection or acceptance.

7. If the quantity actually delivered and accepted is less than the quantity awarded, the security shall:

(a) be released in full where the difference is not more than 5 % or 175 kg;

(b) except in cases of force majeure, be forfeited:

- in part, corresponding to the quantities not delivered or not accepted where the difference is not more than 15 %,
- in full in other cases, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 2220/85.

Article 15

Price to be paid to successful tenderers

1. From the 45th day after completion of takeover of the products to the 65th day thereafter, the intervention agency shall pay successful tenderers the price quoted in their tenders.

2. Only the quantity actually delivered and accepted shall be paid for. However, if the quantity actually delivered and accepted is greater than the quantity awarded, only the quantity awarded shall be paid for.

3. Where qualities other than quality R3 are taken over, the price to be paid to successful tenderers shall be adjusted by applying the coefficient for the quality bought in as set out in Annex I.

4. The buying-in price for meat all of which is intended for boning shall be the price free at the entrance weighing point of the intervention centre's cutting plant.

The costs of unloading shall be borne by the successful tenderer.

Article 16

Exchange rate

The rate to be applied to the amount referred to in Article 11 and the price at which the award was made shall be the exchange rate applicable on the day of entry into force of the regulation fixing the maximum buying-in price and the quantities of beef to be bought in under the invitation to tender concerned.

CHAPTER III

BONING OF MEAT BOUGHT IN BY INTERVENTION AGENCIES

Article 17

Boning requirement

The intervention agencies shall have all the beef bought in boned.

Article 18

General conditions governing boning

1. Boning may only be carried out in cutting plants registered or approved in accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 853/2004 and with one or more adjoining blast freezers.

At the request of a Member State, the Commission may grant a derogation for a limited period from the obligations covered by the first subparagraph. When making its decision, the Commission shall take account of current developments in plant and equipment, health and control requirements and the objective of gradual harmonisation in this field.

2. Boned cuts must meet the conditions laid down in Regulation (EC) No 853/2004 and the requirements in Annex V to this Regulation.

3. Boning may not commence before takeover of the consignment concerned has been completed.

4. No other meat may be present in the cutting room when intervention beef is being boned, trimmed or packed.

However, pigmeat may be present in the cutting room at the same time as beef, provided that it is processed on a separate production line.

5. All boning activities shall take place between 7 a.m. and 6 p.m.; boning shall not take place on Saturdays, Sundays or public holidays. Those hours may be extended by up to two hours, provided that the inspection authorities are present.

If boning cannot be completed on the day of takeover, seals shall be affixed by the competent authorities to the refrigeration rooms where the products are stored and may only be broken by the same authorities when boning resumes.

Article 19

Contracts and specifications

1. Boning shall be carried out under contract on terms laid down by the intervention agencies and in accordance with their specifications.

2. The specifications of the intervention agencies shall lay down the requirements to be met by cutting plants, shall specify the plant and equipment required and shall ensure that the Community rules on the preparation of cuts are adhered to.

They shall in particular lay down detailed conditions covering boning, specifying the method of preparation, trimming, packing, freezing and preservation of cuts with a view to their takeover by the intervention agency.

The specifications of the intervention agencies may be obtained by interested parties from the addresses in Annex VI.

Article 20

Monitoring of boning

1. The intervention agencies shall ensure that continuous physical monitoring is carried out of all boning operations.

Such monitoring may be delegated to bodies which are wholly independent of the traders, slaughterers and storers in question. In such cases, the intervention agencies shall ensure that their officials conduct an unannounced inspection of boning of meat covered by each bid. During such inspections, random checks shall be carried out of cartons of cuts before and after freezing and the quantities used shall be compared with the quantities produced on the one hand and with the bones, fat and trimmings on the other hand. Such checks shall cover at least 5 % of cartons filled during the day with a particular cut and, where there are sufficient cartons, a minimum of five cartons per cut.

2. Forequarters and hindquarters must be boned separately. In respect of each day of boning:

- (a) a comparison shall be made of the numbers of cuts and of cartons filled;
- (b) a form shall be completed showing separately the yields for boning of forequarters and of hindquarters.

Article 21

Special conditions governing boning

1. During boning, trimming and packing prior to freezing, the internal temperature of the beef must at no time rise above + 7 °C. Cuts may not be transported before they have been blastfrozen, except under the derogations provided for in Article 18(1).

2. All labels and foreign matter must be totally removed immediately prior to boning.

3. All bones, tendons, cartilage, neckstrap and backstrap (paddywack) (*ligamentum nuchae*) and coarse connective tissues must be cleanly removed. Trimming of cuts must be confined to the removal of fat, cartilage, tendons, joint capsules and other specified trim. All obvious nervous and lymphatic tissues must be removed.

4. Large blood vessels and clots and soiled areas must be removed carefully with as little trimming as possible.

Article 22

Packing of cuts

1. Cuts shall be packed immediately after boning in such a way that no part of the meat comes into direct contact with the carton, in accordance with the requirements laid down in Annex V.

2. Polyethylene used to line cartons and polyethylene sheet or bags used to wrap cuts must be at least 0,05 mm thick and suitable for wrapping foodstuffs.

3. Cartons, pallets and cages used must meet the conditions laid down in Annex VII.

Article 23

Storage of cuts

The intervention agencies shall ensure that all boneless beef bought in is stored separately and is easily identifiable by invitation to tender, cut and month of storage.

Cuts obtained shall be stored in cold stores located in the territory of the Member State exercising jurisdiction over the intervention agency.

Save for specific derogations provided for under the procedure referred to in Article 43 (2) of Regulation (EC) No 1254/1999, such cold stores must be capable of holding all boned beef allocated by the intervention agency for at least three months under technically satisfactory conditions.

Article 24

Costs of boning

Contracts as referred to in Article 19(1) and payments made thereunder shall cover the operations and costs resulting from the application of this Regulation, and in particular:

- (a) the costs of any transport of bone-in products to the cutting plant after acceptance;
- (b) boning, trimming, packing and blastfreezing;
- (c) the storage, loading and carriage of frozen cuts and their takeover by the intervention agencies at the cold stores designated by them;
- (d) the costs of materials, in particular for packaging;
- (e) the value of any bones, fat and trimmings left at cutting plants by the intervention agencies.

Article 25

Timelimits

Boning, trimming and packaging must be completed within 10 calendar days of slaughter. However, the Member States may set shorter timelimits.

Blastfreezing shall be carried out immediately after packing, commencing in any event on the same day; the quantity of meat boned may not exceed the daily capacity of the blast freezers.

The internal temperature of boned meat shall be reduced to or below -7 °C within 36 hours during blastfreezing.

Article 26

Rejection of products

1. Where the checks specified in Article 20(1) show breaches by the boning plant of Articles 17 to 25 in respect of a particular cut, those checks shall be extended to cover a further 5% of the cartons filled during the day in question. Where further breaches are discovered, additional samples amounting to 5% of the total number of cartons of the relevant cut shall be checked. When, at the fourth 5% check, at least 50% of the cartons are found to be in breach of those articles, the whole day's production of that cut shall be checked. However, checking of the whole day's production shall not be required once at least 20% of the cartons of a particular cut has been found to be in breach.

2. When, on the basis of paragraph 1, less than 20 % of the cartons of a particular cut are found to be in breach, the entire contents of those cartons shall be rejected and no payment shall be made in respect of them. The boning plant shall pay the intervention agency an amount equal to the price shown in Annex VIII for the cuts that have been rejected.

If at least 20 % of the cartons of a particular cut are found to be in breach, the whole day's production of that particular cut shall be rejected by the intervention agency and no payment shall be due. The boning plant shall pay the intervention agency an amount equal to the price shown in Annex VIII for the cuts that have been rejected.

If at least 20 % of the cartons of various cuts produced during the day are found to be in breach, the whole day's production shall be rejected by the intervention agency and no payment shall be due. The boning plant shall pay the intervention agency an amount equal to the price to be paid by the agency to the successful tenderer in accordance with Article 15 for the original bone-in products bought in and which, after boning, have been rejected, that price being increased by 20 %. L 312/16 EN

Where the third subparagraph is applicable, the first and second subparagraphs shall not apply.

3. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, where as a result of serious negligence or fraud the boning plant fails to comply with Articles 17 to 25:

- (a) all products obtained after boning during the day for which non-compliance with the above provisions is established shall be rejected by the intervention agency and no payment shall be due,
- (b) the boning plant shall pay the intervention agency an amount equal to the price to be paid by the agency to the successful tenderer in accordance with Article 15 for the original bone-in products bought in and which, after boning, have been rejected in accordance with point (a), that price being increased by 20 %.

CHAPTER IV

CHECKS ON PRODUCTS AND NOTIFICATIONS

Article 27

Storage of and checks on products

1. The intervention agencies shall ensure that meat covered by this Regulation is so placed and kept in storage as to be readily accessible and in conformity with the provisions of the first paragraph of Article 23.

2. The storage temperature may not rise above -17 °C.

3. The Member States shall take all measures necessary to ensure satisfactory preservation, in terms of quality and quantity, of the products stored and shall replace damaged packaging immediately. They shall provide for cover against the relevant risks by insurance in the form of either a contractual obligation on storers or comprehensive coverage of the liability borne by the intervention agency. The Member States may also act as their own insurers.

4. During storage, the competent authorities shall conduct regular checks on significant quantities of the products stored following awards under invitations to tender held during the month.

During such checks, any products found not to be in compliance with the requirements as laid down in this Regulation shall be rejected and marked as such. Without prejudice to the application of penalties, the competent authorities shall, if need be, recover payments from the responsible parties.

Such checks shall be conducted by officials who do not receive instructions from the department which buys in the meat.

5. The competent authorities shall take the necessary measures as regards traceability and storage to enable the products stored to be removed from storage and disposed of subsequently as efficiently as possible, having regard in particular to any requirements relating to the veterinary health status of the animals concerned.

Article 28

Notifications

1. The Member States shall notify the Commission without delay of any change in the list of intervention centres and, where possible, of their freezing and storage capacity.

2. Within 10 calendar days of completion of each takeover period, the Member States shall notify the Commission by telex or fax of the quantities delivered and accepted into intervention.

3. By the twenty-first day of each month at the latest, the Member States shall notify the Commission in respect of the preceding month of:

- (a) the quantities bought in each week and each month, broken down by products and qualities in accordance with the Community scale for the classification of carcasses established by Regulation (EC) No 1183/2006;
- (b) the quantities of each boned product covered by contracts of sale concluded in the month concerned;
- (c) the quantities of each boned product covered by withdrawal orders or similar documents issued in the month concerned.

4. By the end of each month at the latest, the Member States shall notify the Commission in respect of the preceding month of:

- (a) the quantities of each boned product obtained from bone-in beef bought in during the month concerned;
- (b) the uncommitted stocks and the physical stocks of each boned product at the end of the month concerned, with details of the length of time the uncommitted stocks have been in storage.
- 5. For the purposes of paragraphs 3 and 4:
- (a) 'uncommitted stocks' means stocks not yet covered by a contract of sale;

(b) 'physical stocks' means uncommitted stocks plus stocks covered by a contract of sale but not yet taken over.

CHAPTER V

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 29

Repeal

Regulation (EC) No 562/2000 is repealed.

References to the repealed Regulation shall be construed as references to this Regulation and shall be read in accordance with the correlation table in Annex X.

Article 30

Entry into force

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 November 2006.

For the Commission Joaquín ALMUNIA Member of the Commission

ANNEX I

CONVERSION COEFFICIENTS

Qualities	Coefficients
U2	1,058
U3	1,044
U4	1,015
R2	1,015
R3	1,000
R4	0,971
02	0,956
03	0,942
04	0,914

ANNEX II

Productos admisibles para la intervención — Produkty k intervenci — Produkter, der er kvalificeret til intervention — Interventionsfähige Erzeugnisse — Sekkumiskõlblike toodete loetelu — Προϊόντα επιλέξιμα για την παρέμβαση — Products eligible for intervention — Produits éligibles à l'intervention — Prodotti ammissibili all'intervento — Produkti, kas ir piemēroti intervencei — Produktai, kuriems taikoma intervencija — Intervencióra alkalmas termékek — Producten die voor interventie in aanmerking komen — Produkty kwalifikujące się do skupu interwencyjnego – Produtos elegíveis para a intervenção – Produkty, ktoré môžu byť predmetom intervencie – Proizvodi, primerni za intervencijo – Interventiokelpoiset tuotteet – Produkter som kan bli föremål för intervention

BELGIQUE/BELGIË

Carcasses, demi-carcasses: Hele dieren, halve dieren:

- Catégorie A, classe U2/
- Categorie A, klasse U2
- Catégorie A, classe U3/
- Categorie A, klasse U3
- Catégorie A, classe R2/
- Categorie A, klasse R2
- Catégorie A, classe R3/
- Categorie A, klasse R3
- ČESKÁ REPUBLIKA

Jatečně upravená těla, půlky jatečně upravených těl:

- Kategorie A, třída R2
- Kategorie A, třída R3

DANMARK

Hele og halve kroppe:

- Kategori A, klasse R2
- Kategori A, klasse R3

DEUTSCHLAND

Ganze oder halbe Tierkörper:

- Kategorie A, Klasse U2
- Kategorie A, Klasse U3
- Kategorie A, Klasse R2
- Kategorie A, Klasse R3

EESTI

Rümbad, poolrümbad:

- A-kategooria, klass R2

— A-kategooria, klass R3

ΕΛΛΑΔΑ

Ολόκληρα ή μισά σφάγια:

— Κατηγορία Α, κλάση R2 — Κατηγορία Α, κλάση R3 - Categoría A, clase U3 - Categoría A, clase R2 - Categoría A, clase R3

Canales o semicanales:

FRANCE

Carcasses, demi-carcasses:

- Catégorie A, classe U2
- Catégorie A, classe U3
- Catégorie A, classe R2/
- Catégorie A, classe R3/
- Catégorie C, classe U2
- Catégorie C, classe U3 - Catégorie C, classe U4
- Catégorie C, classe R3
- Catégorie C, classe R4
- Catégorie C, classe O3

IRELAND

Carcasses, half-carcasses:

- Category C, class U3
- Category C, class U4
- Category C, class R3
- Category C, class R4
- Category C, class O3

ITALIA

Carcasse e mezzene:

- categoria A, classe U2
- categoria A, classe U3
- categoria A, classe R2
- categoria A, classe R3

κύπρος

Ολόκληρα ή μισά σφάγια:

— Κατηγορία Α, κλάση R2

- Categoría A, clase U2

ESPAÑA

LATVIJA

Liemeņi, pusliemeņi:

- A kategorija, R2 klase
- A kategorija, R3 klase

LIETUVA

Skerdenos ir skerdenų pusės:

- A kategorija, R2 klasė
- A kategorija, R3 klasė

LUXEMBOURG

Carcasses, demi-carcasses:

- Catégorie A, classe R2
- Catégorie C, classe R3
- Catégorie C, classe O3

MAGYARORSZÁG

Hasított test vagy hasított féltest:

- A kategória, R2 osztály

A kategória, R3 osztály

MALTA

Carcasses, half-carcasses:

- Category A, class R3

NEDERLAND

Hele dieren, halve dieren:

- Categorie A, klasse R2
- Categorie A, klasse R3

ÖSTERREICH

Ganze oder halbe Tierkörper:

- Kategorie A, Klasse U2
- Kategorie A, Klasse U3
- Kategorie A, Klasse R2
- Kategorie A, Klasse R3

POLSKA

Tusze, półtusze:

- Kategoria A, klasa R2
- Kategoria A, klasa R3

PORTUGAL

Carcaças ou meias-carcaças:

- Categoria A, classe U2
- Categoria A, classe U3
- Categoria A, classe R2
- Categoria A, classe R3

SLOVENIJA

Trupi, polovice trupov:

- Kategorija A, razred R2
- Kategorija A, razred R3

SLOVENSKO

Jatočné telá, jatočné polovičky:

- Kategória A, akostná trieda R2
- Kategória A, akostná trieda R3

SUOMI/FINLAND

Ruhot, puoliruhot / Slaktkroppar, halva slaktkroppar:

- Kategoria A, luokka R2 / Kategori A, klass R2
- Kategoria A, luokka R3 / Kategori A, klass R3

SVERIGE

Slaktkroppar, halva slaktkroppar:

- Kategori A, klass R2
- Kategori A, klass R3

UNITED KINGDOM

I. Great Britain

Carcasses, half-carcasses:

- Category C, class U3
- Category C, class U4
- Category C, class R3
- Category C, class R4

II. Northern Ireland

Carcasses, half-carcasses:

- Category C, class U3
- Category C, class U4
- Category C, class R3
- Category C, class R4
- Category C, class O3

ANNEX III

PROVISIONS APPLICABLE TO CARCASES, HALF-CARCASES AND QUARTERS

- 1. Carcases and half-carcases, fresh or chilled (CN code 0201), of animals slaughtered not more than six days and not less than two days previously.
- 2. For the purposes of this Regulation, the following definitions apply:
 - (a) carcase: the whole body of the slaughtered animal hung from the slaughterhouse hook by the shank tendon after bleeding, evisceration and skinning, presented:
 - without the head and without the feet; the head must be separated from the carcase at the atloido-occipital joint and the feet must be severed at the carpometacarpal or tarsometatarsal joints,
 - without the organs contained in the thoracic and abdominal cavities, and without the kidneys, the kidney fat and the pelvic fat,
 - without the sexual organs and the attached muscles,
 - without the thin skirt and the thick skirt,
 - without the tail and the first coccygeal vertebra,
 - without the spinal cord,
 - without the codfat and the adjacent flank fat,
 - without the fascial linea alba of the abdominal muscle,
 - without fat on the inside of topside,
 - without the jugular vein and the adjacent fat,
 - the neck being cut in accordance with veterinary requirements, without removal of the neck muscle,
 - the brisket fat must not be more than 1 cm thick;
 - (b) half-carcase: the product obtained by separating the carcase as referred to in (a) symmetrically through the middle of the cervical, dorsal, lumbar and sacral vertebrae and through the middle of the sternum and the ischiopubic symphysis. During carcase processing, the dorsal and lumbar vertebrae must not be seriously dislocated; associated muscles and tendons must not show any serious damage from saws or knives;
 - (c) forequarters:
 - cut from the carcase after cooling off,
 - five-rib straight cut;
 - (d) hindquarters:
 - cut from the carcase after cooling off,
 - eight-rib straight cut.

- 3. Products as specified in points 1 and 2 must come from well-bled carcases, the animal having been properly flayed, the carcase surface in no way peeling, suffused or bruised; superficial fat must not be torn or removed to any significant degree. The pleura must be undamaged except in order to facilitate hanging of the forequarters. Carcases must not be soiled by any source of contamination, in particular by faecal matter or significant bloodstain.
- 4. Products as specified in point 2(c) and (d) must come from carcases or half-carcases satisfying the requirements in point 2(a) and (b).
- 5. Products as specified in points 1 and 2 must be chilled immediately after slaughter for at least 48 hours so that the internal temperature at the end of the chilling period does not exceed + 7 °C. This temperature must be maintained until they are taken over.

ANNEX IV

COEFFICIENTS REFERRED TO IN ARTICLE 11(3)

Formula A

Coefficient n = (a/b)

Where:

a = the average of the average market prices recorded in the Member State or region thereof in question for the two or three weeks following that of the award decision,

b = the average market price recorded in the Member State or region thereof in question, as referred to in Article 11(1), applicable to the invitation to tender concerned.

Formula B

Coefficient n' = (a'/b')

Where:

a' = the average of the purchase prices paid by the tenderer for animals of the same quality and category as those taken into account for the calculation of the average market price during the two or three weeks following that of the award decision,

b' = the average of the purchase prices paid by the tenderer for animals taken into account for the calculation of the average market price during the two weeks used to determine the average market price applicable to the invitation to tender concerned.

L 312/24

EN

ANNEX V

SPECIFICATIONS FOR INTERVENTION BONING

HINDQUARTER CUTS 1.

1.1. Description of cuts

1.1.1. Intervention shank (code INT 11)

Cutting and boning: remove by a cut passing through the stifle joint and separating from the topside and the silverside by following the natural seam, leaving the heel muscle attached to the shank. Remove shank bones (tibia and hock).

Trimming: trim sinew tips back to the meat.

Wrapping and packing: these cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polyethylene.

1.1.2. Intervention thick flank (code INT 12)

Cutting and boning: separate from the topside by a straight cut down to and along the line of the femur and from the silverside by continuing the cut down in the line of the natural seam; the cap must be left naturally attached.

Trimming: remove the patella, the joint capsule and tendon; the external fat cover must not exceed one centimetre at any point.

Wrapping and packing: these cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polvethylene.

1.1.3. Intervention topside (code INT 13)

Cutting and boning: separate from the silverside and the shank by a cut following the line of the natural seam and detach from the femur; remove the aitch bone.

Trimming: remove the pizzle butt, the adjacent gristle and the scrotal (superficial inguinal) gland; remove the cartilage and connective tissues associated with the pelvic bone; the external fat cover must not exceed one centimetre at any point.

Wrapping and packing: these cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polyethylene.

1.1.4. Intervention silverside (code INT 14)

Cutting and boning: separate from the topside and the shank by a cut following the line of the natural seam; remove the femur.

Trimming: remove the heavy cartilage adjacent to the bone joint, the popiteal lymph node, attached fat and tendon; the external fat cover must not exceed one centimetre at any point.

Wrapping and packing: these cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polyethylene.

1.1.5. Intervention fillet (code INT 15)

Cutting: remove entire length of fillet by freeing the head (butt end) from the hip bone (ilium) and by tracing along the fillet adjacent to the vertebrae, thereby freeing the fillet from the loin.

Trimming: remove gland and de-fat. Leave the silverskin and chain muscle intact and fully attached. Special care must be taken in cutting, trimming and packing this valuable cut.

Wrapping and packing: fillets must be packed carefully lengthwise, thin ends to thick ends alternatively, silverskin up, and must not be folded. These cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polyethylene.

```
EN
```

1.1.6. Intervention rump (code INT 16)

Cutting and boning: separate from the silverside/thick flank by a straight cut from a point approximately five centimetres from the posterior edge of the fifth sacral vertebra, passing approximately five centimetres from the anterior edge of the aitch bone, taking care not to cut through the thick flank.

Separate from the loin by a cut between the last lumbar and first sacral vertebrae, clearing the anterior edge of the pelvic bone. Remove bones and cartilage.

Trimming: remove the pocket of fat on the internal surface below the eye muscle. The external fat cover must not exceed one centimetre at any point. Special care must be taken in cutting, trimming and packing this valuable cut.

Wrapping and packing: these cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polyethylene.

1.1.7. Intervention striploin (code INT 17)

Cutting and boning: separate from the rump by a straight cut between the last lumbar and the first sacral vertebrae. Separate from the fore-rib (five bone) by a straight cut between the eleventh and tenth ribs. Remove the backbones cleanly. Remove the ribs and feather bones by sheeting out.

Trimming: remove any species of cartilage left after boning. The tendon must be removed. The external fat cover must not exceed one centimetre at any point. Special care must be taken in cutting, trimming and packing this valuable cut.

Wrapping and packing: these cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polyethylene.

1.1.8. Intervention flank (code INT 18)

Cutting and boning: remove the full flank from the eight-rib straight-cut hindquarter by a cut from the point where the flank has been laid back, following the natural seam down around the surface of the hind muscles to a point which is horizontal to the middle of the last lumbar vertebra. Continue the cut downwards in a straight line parallel to the fillet, through the thirteenth to the sixth rib inclusive along a line running parallel to the dorsal edge of the vertebral column, so that the entire downward cut is no more than five centimetres from the lateral tip of the eye muscle.

Remove all bones and cartilage by sheeting out. The whole flank must remain in one piece.

Trimming: remove the coarse connective tissue sheath covering the goose skirt, leaving the goose skirt intact. Trim fat so that the overall percentage of visible (external and interstitial) fat does not exceed 30 %.

Wrapping and packing: the full flank may be folded once only for packing. It must not be cut or rolled. When packed, the inner part of the flank and the goose skirt must be clearly visible. Before packing each box must be lined with polyethylene to allow complete wrapping of the cut/s.

1.1.9. Intervention fore-rib (five bone) (code INT 19)

Cutting and boning: this cut must be separated from the striploin by a straight cut between the eleventh and tenth ribs and must include the sixth to tenth ribs inclusive. Remove the intercostal muscles and pleura in a thin sheet with rib bones. Remove backbone and cartilage, including the tip of the scapula.

Trimming: remove the backstrap (ligamentum nuchae). The external fat cover must not exceed one centimetre at any point. The cap must be left attached.

Wrapping and packing: these cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polyethylene.

2. FOREQUARTER CUTS

2.1. Description of cuts

2.1.1. Intervention shin (code INT 21)

Cutting and boning: remove by a cut around the joint separating the shinbone (radius) and clod-bone (humerus). Remove the shinbone (radius).

Trimming: trim sinew tips back to the meat.

Wrapping and packing: these cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polyethylene.

Shins must not be packed with shanks.

2.1.2. Intervention shoulder (code INT 22)

Cutting and boning: separate the shoulder from the forequarter by cutting in a line following the natural seam around the edge of the shoulder and the cartilage at the tip of the scapula, continuing around the seam so that the shoulder is lifted from its natural pocket. Remove the scapula. The blade muscle under the scapula must be laid back but left attached so as to allow clean removal of the bone. Remove the clod-bone (humerus).

Trimming: remove cartilage, tendons and joint capsules; trim fat so that the overall percentage of visible (external and interstitial) fat does not exceed 10 %.

Wrapping and packing: these cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polyethylene.

2.1.3. Intervention brisket (code INT 23)

Cutting and boning: separate from the forequarter by cutting in a straight line perpendicular to the middle of the first rib. Remove intercostal muscles and pleura by 'sheeting out', with ribs, breastbone and cartilage. Deckle to be left attached to the brisket. Fat underlying the deckle and the sternum must be removed.

Trimming: trim fat so that the overall percentage of visible (external and interstitial) fat does not exceed 30 %.

Wrapping and packing: each cut must be individually wrapped in polyethylene and packed in a carton lined with polyethylene to allow complete wrapping of the cuts.

2.1.4. Intervention forequarter (code INT 24)

Cutting and boning: the cut remaining after removal of the brisket, shoulder and shin is classed as forequarter.

Remove rib bones by sheeting out. Neck bones must be removed cleanly.

The chain muscle must be left attached to this cut.

Trimming: tendons, joint capsules and cartilage to be removed. Trim fat so that the overall percentage of visible (external and interstitial) fat does not exceed 10 %.

Wrapping and packing: these cuts must be individually wrapped in polyethylene before packing in cartons lined with polyethylene.

3. VACUUM-PACKING OF CERTAIN INDIVIDUAL CUTS

Member States may decide to allow vacuum-packing instead of individual wrapping as provided for under point 1 for cuts of codes INT 12, 13, 14, 15, 16, 17 and 19.

ANNEX VI

Direcciones de los organismos de intervención — Adresy intervenčních agentur — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Sekkumisametite aadressid — Διευθύνσεις του οργανισμού παρἑμβασης — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Intervences agentūru adresses — Intervencinių agentūrų adresai — Az intervenciós hivatalok címei — Adressen van de interventiebureaus — Adresy agencji intervencyjnych — Endereços dos organismos de intervenção — Adresy intervenčných agentúr — Naslovi intervencijskih agencij — Interventieoelinten osoitteet — Interventionsorganens addresser

BELGIQUE/BELGIË

Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves 82 B-1040 Bruxelles

Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Trierstraat 82 B-1040 Brussel Tel. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 230 25 33/280 03 07

ČESKÁ REPUBLIKA

Státní zemědělský intervenční fond (SZIF) Ve Smečkách 33 110 00 Praha 1 Česká republika Tel.: (420) 222 871 410 Fax: (420) 222 871 680

DANMARK

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Direktoratet for FødevareErhverv Nyropsgade 30 DK-1780 København V Tlf. (45) 33 95 80 00 Fax (45) 33 95 80 34

DEUTSCHLAND

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tel. (49-228) 68 45-37 04/37 50 Fax (49-228) 68 45-39 85/32 76

EESTI

PRIA (Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet) Narva mnt 3 51009 Tartu Tel: (+372) 7371 200 Faks: (+372) 7371 201

ΕΛΛΑΔΑ

ΟΠΕΚΕΠΕ (Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων) Αχαρνών 241 GR-10446 Αθήνα Τηλ. (30) 210-228 41 80 Φαξ (30) 210-228 14 79

ESPAÑA

FEGA (Fondo Español de Garantía Agraria) Beneficencia, 8 E-28005 Madrid Tel. (34) 913 47 65 00, 913 47 63 10 Fax (34) 915 21 98 32, 915 22 43 87

FRANCE

Office de l'élevage 80, avenue des Terroirs-de-France F-75607 Paris Cedex 12 Tél. (33-1) 44 68 50 00 Fax (33-1) 44 68 52 33

IRELAND

Department of Agriculture and Food Johnston Castle Estate County Wexford Tel. (353-53) 634 00 Fax (353-53) 428 42

ITALIA

AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Via Palestro, 81 I-00185 Roma Tel. (39) 06 44 94 991 Fax (39) 06 44 53 940 / 06 44 41 958

κύπρος

Κυπριακός Οργανισμός Αγροτικών Πληρωμών Τ.Θ. 16102, CY-2086 Λευκωσία Οδός Μιχαήλ Κουτσόφτα 20 CY-2000 Λευκωσία Τηλ. (357) 2255 7777 Φαξ (357) 2255 7755

LATVIJA

Latvijas Republikas Zemkopības ministrija Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 LV-1981 Rīga, Latvija Tālr.: (371) 7027542 Fakss: (371) 7027120

LIETUVA

VĮ Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra L. Stuokos-Gucevičiaus g. 9–12 LT-01122 Vilnius Tel. (370 5) 268 50 50 Faksas (370 5) 268 50 61

LUXEMBOURG

Service d'économie rurale, section 'cheptel et viande' 113-115, rue de Hollerich L-1741 Luxembourg Tél. (352) 47 84 43

HUNGARY

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal H-1095 Budapest, Soroksári út 22-24. Postacím: H-1385 Budapest. 62., Pf.: 867 Telefon: (+36-1) 219-4517 Fax: (+36-1) 219-6259

MALTA

Ministry for Rural Affairs and the Environment Barriera Wharf Valetta CMR02 Malta Tel. (+356) 22952000, 22952222 Fax (+356) 22952212

NEDERLAND

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit Dienst Regelingen Slachthuisstraat 71 Postbus 965 6040 AZ Roermond Nederland Tel. (31-475) 35 54 44 Fax (31-475) 31 89 39

ÖSTERREICH

AMA — Agramarkt Austria Dresdner Straβe 70 A-1201 Wien Tel. (43-1) 33 15 12 18 Fax (43-1) 33 15 46 24

POLAND

Agencja Rynku Rolnego ul. Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa Tel. (48-22) 661 71 09 Faks (48-22) 661 77 56

PORTUGAL

INGA — Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola Rua Fernando Curado Ribeiro, n.º 4-G P-1649-034 Lisboa Tel.: (+351) 21 751 85 00 Fax: (+351) 21 751 86 00

SLOVENIJA

ARSKTRP – Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160 SI-1000 Ljubljana Tel. (386-1) 478 93 59 Faks (386-1) 478 92 00

SLOVENSKO

Pôdohospodárska platobná agentúra Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 59 26 61 11, 58 24 33 62 Fax: (421-2) 53 41 26 65

SUOMI/FINLAND

Maa- ja metsätalousministeriö / Jord- och skogsbruksministeriet Interventioyksikkö/Interventionsenheten PL/PB 30 FI-00023 VALTIONEUVOSTO/STATSRÅDET (Toimiston osoite: Malminkatu 16, FI-00100 Helsinki / Besöksadress: Malmgatan 16, FI-00100 Helsingfors) Puhelin/Tel. (358-9) 16 001 Faksi/Fax (358-9) 1605 2202

SVERIGE

Jordbruksverket – Swedish Board of Agriculture Intervention Division S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46

UNITED KINGDOM

Rural Payments Agency Lancaster House Hampshire Court Newcastle upon Tyne NE4 7YH Tel. (44-191) 273 96 96

ANNEX VII

PROVISIONS APPLICABLE TO CARTONS, PALLETS AND CAGES

I. Cartons

- 1. Cartons must be of a standard format and weight and strong enough to resist being pallet-stacked.
- 2. Cartons used may not show the name of the slaughterhouse or cutting plant from which the products come.
- 3. Cartons must be weighed individually after being filled; cartons filled with a weight fixed in advance are not authorised.
- 4. The net weight of cuts per carton may not exceed 30 kg.
- 5. Only cuts of the same designation identified by their full name or by the Community code and coming from the same category of animal may be placed in the same carton; cartons may not contain any pieces of fat or other trimming under any circumstances.
- 6. Cartons must bear the following seals:
 - intervention agency labels on both ends,
 - official veterinary inspection labels in the middle of front and back, but only on the front in the case of monobloc boxes.

Such labels must bear a serial number and be affixed in such a way that they are destroyed when the carton is opened.

- 7. The intervention agency labels must show the number of the contract, the type and number of cuts, the net weight and the date of packing; the labels must not be less than 20×20 cm. The veterinary inspection labels must show the approval number of the cutting plant.
- 8. The serial numbers on labels referred to in point 6 must be recorded in respect of each contract and it must be possible to compare the number of cartons used and of labels issued.
- 9. Cartons must be bound with four straps, two lengthwise and two widthwise placed approximately 10 cm from each corner.
- 10. Labels torn during inspection must be replaced by serially numbered labels, two per carton, issued by the intervention agency to the competent authorities.

II. Pallets and cages

- 1. Cartons relating to different invitations to tender and containing different cuts must be stored on separate pallets by invitation to tender or by month and by cut. Such pallets must be identified by labels showing the number of the invitation to tender, the type of cut, the net weight of the product, the tare weight and the number of cartons per cut.
- 2. The location of pallets and cages must be shown on a storage plan.

ANNEX VIII

Individual prices of rejected intervention cuts for the purposes of the first and second subparagraphs of Article 26(2)

	(EUR/tonne)
Intervention fillet	22 000
Intervention striploin	14 000
Intervention topside Intervention rump	10 000
Intervention silverside Intervention thick flank Intervention forerib (with five ribs)	8 000
Intervention shoulder Intervention forequarter	6 000
Intervention brisket Intervention shank Intervention shin	5 000
Intervention flank	4 000

ANNEX IX

REPEALED REGULATION WITH ITS SUCCESSIVE AMENDMENTS

Commission Regulation (EC) No 562/2000 (OJ L 68, 16.3.2000, p. 22)	
Commission Regulation (EC) No 2734/2000 (OJ L 316, 15.12.2000, p. 45)	Article 8 only
Commission Regulation (EC) No 283/2001 (OJ L 41, 10.2.2001, p. 22)	Article 2 only
Commission Regulation (EC) No 503/2001 (OJ L 73, 15.3.2001, p. 16)	
Commission Regulation (EC) No 590/2001 (OJ L 86, 27.3.2001, p. 30)	Article 2 only
Commission Regulation (EC) No 1082/2001 (OJ L 149, 2.6.2001, p. 19)	Article 1 only
Commission Regulation (EC) No 1564/2001 (OJ L 208, 1.8.2001, p. 14)	Article 1 only
Commission Regulation (EC) No 1592/2001 (OJ L 210, 3.8.2001, p. 18)	Article 1 only
Commission Regulation (EC) No 1067/2005 (OJ L 174, 7.7.2005, p. 60)	

ANNEXE X

CORRELATION TABLE

Regulation (EC) No 562/2000	This Regulation
Articles 1 to 5	Articles 1 to 5
Articles 6, 7 and 8	_
Article 9	Article 6
Article 10	Article 7
Article 11	Article 8
Article 12	Article 9
Article 13(1), first sentence	Article 10(1), first subparagraph
Article 13(1), second sentence	Article10(1), second subparagraph
Article 13(2) and (3)	Article 10(2) and (3)
Article 14	Article 11
Article 15	Article 12
Article 16	Article 13
Article 17(1), introductory phrase	Article 14(1)
Article 17(1) point (a)	_
Article 17(1) point (b), first part of the sentence	_
Article 17(1) point (b), second part of the sentence	Article 14(1)
Article 17(2), first, second and third subparagraphs	Article 14(2), first, second and third subparagraphs
Article 17(2), fourth subparagraph	_
Article 17(2), fifth subparagraph	Article 14(2), fourth subparagraph
Article 17(3), first, second and third subparagraphs	Article 14(3), first, second and third subparagraphs
Article 17(3), fourth subparagraph	_
Article 17(3), fifth subparagraph	Article 14(3), fourth subparagraph
Article 17(3), sixth subparagraph	Article 14(3), fifth subparagraph
Article 17(3), seventh subparagraph	Article 14(3), sixth subparagraph
Article 17(3), eighth subparagraph	Article 14(3), seventh subparagraph
Article 17(4), first and second subparagraphs	Article 14(4), first and second subparagraphs
Article 17(4), third subparagraphs	-
Article 17(4), fourth subparagraph	Article 14(4), third subparagraph
Article 17(5), (6) and (7)	Article 14(5), (6) and (7)
Article 18(1), (2) and (3)	Article 15(1), (2) and (3)
Article 18(4), first sentence of first subparagraph	-
Article 18(4), second sentence of first subparagraph	Article 15(4), first subparagraph
Article 18(4), second subparagraph	Article 15(4), second subparagraph
Article 19	Article 16
Article 20	Article 17
Article 21(1), first subparagraph	Article 18(1), first subparagraph
Article 21(1), first sentence of second subparagraph	Article 18(1), first and second sentences of second sub paragraph

Regulation (EC) No 562/2000	This Regulation
Article 21(1), third sentence of second subparagraph	_
Article 21(2) to (5)	Article 18(2) to (5)
Article 22	Article 19
Article 23	Article 20
Article 24	Article 21
Article 25	Article 22
Article 26	Article 23
Article 27	Article 24
Article 28	Article 25
Article 29(1) and (2)	Article 26(1) and (2)
Article 29(3), introductory phrase	Article 26(3), introductory phrase
Article 29(3), first indent	Article 26(3)(a)
Article 29(3), second indent	Article 26(3)(b)
Article 30	Article 27
Article 31(1) and (2)	Article 28(1) and (2)
Article 31(3)(a), (b) and (c)	Article 28(3)(a), (b) and (c)
Article 31(3)(d)	—
Article 31(4) and (5)	Article 28(4) and (5)
Articles 32 to 37	_
_	Article 29
Article 38	Article 30
Annexes I to VI	Annex I to VI
Annex VII, part I	Annex VII, part I
Annex VII, part II, point 1	Annex VII, part II, point 1
Annex VII, part II, point 2	_
Annex VII, part II, point 3	Annex VII, part II, point 2
Annex VIII	Annex VIII
Annex IX	—
_	Annex IX
_	Annex X

COMMISSION REGULATION (EC) No 1670/2006

of 10 November 2006

laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1784/2003 as regards the fixing and granting of adjusted refunds in respect of cereals exported in the form of certain spirit drinks

(Codified version)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) 1784/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in cereals (1), and in particular Article 18 thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2799/98 of 15 December 1998 establishing agrimonetary arrangements for the euro (2), and in particular Article 3(2) thereof,

Whereas:

- Commission Regulation (EEC) No 2825/93 of 15 (1)October 1993 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards the fixing and granting of adjusted refunds in respect of cereals exported in the form of certain spirit drinks (3) has been substantially amended several times (4). In the interests of clarity and rationality the said Regulation should be codified.
- Article 16 of Regulation (EC) No 1784/2003 provides (2)that, in so far as it is necessary to take account of the particular features of the production of certain spirituous beverages obtained from cereals, the criteria for granting export refunds may be adapted to this particular situation. It would appear necessary to provide for such adjustment for certain spirit drinks where, on the one hand, the price of cereals at the moment of export is not linked to the price of cereals at the moment of production and, on the other hand, the final product derives from a mixture of numerous products, so that it has become impossible to monitor the identity of the
- (1) OJ L 270, 21.10.2003, p. 78. Regulation as amended by Commission Regulation (ÊC) No 1154/2005 (OJ L 187,
- (2) OJ L 349, 24.12.1998, p. 1.
 (3) OJ L 258, 16.10.1993, p. 6. Regulation as last amended by Regulation as (³) lation (EC) No 1633/2000 (OJ L 187, 26.7.2000, p. 29).
- (4) See Annex I.

cereals incorporated in the final product for exportation, all the more so since those spirit drinks are also subject to compulsory ageing of at least three years.

- Difficulties of this nature have been encountered in (3) particular in respect of Scotch whisky, Irish whiskey and Spanish whisky.
- The usual system of refunds should, as far as possible, be (4)applied on a similar basis. A refund should therefore be paid for cereals meeting the conditions provided for in Article 23(2) of the Treaty used pro rata in terms of the quantities of spirit drinks exported. To this end, the quantities of such distilled cereals should be multiplied by an overall, flat-rate coefficient calculated on the basis of national statistics supplied by the Member States concerned. Use of the ratio between the total quantities of spirit drinks concerned which have been exported and the total quantities which have been sold seems to afford a fair and simple basis. It is necessary to define what is meant by 'total quantities exported' and 'total quantities marketed'. For the purpose of determining the quantities of cereals distilled and the coefficient, the quantities subject to inward processing arrangements should be excluded.
- It is necessary to make provision for the coefficient to be (5) adjusted in particular to guard against the possibility that payments of the refunds might serve to increase stocks abnormally.
- (6) Article 13(3) of Regulation (EC) No 1784/2003 provides for the possibility of differentiating the refund according to destination. Therefore, objective criteria should be provided for which would lead to the abolition of the refund for certain destinations.
- The day determining the applicable refund rate should be (7) fixed. That day should be linked in the first instance to the time at which the cereals are placed under control and, for the quantities distilled subsequently, to each fiscal distillation period. Before the refund is paid proof must be furnished in the form of a distillation declaration that the cereals have been distilled. Such a declaration must contain the information necessary for the calculation of the refunds. The first day of each fiscal distillation period may also be the operative event for the agricultural conversion rate pursuant to Article 3 of Regulation (EC) No 2799/98.

L 312/34

EN

- (8) It is necessary for the purposes of this Regulation to record that the products have left the Community and in certain cases to identify their destination as well. It is thus necessary to employ the definition of exportation set out in Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code (¹) and to use the evidence provided for in Commission Regulation (EC) No 800/1999 of 15 April 1999 laying down common detailed rules for the application of the system of export refunds on agricultural products (²).
- (9) In order to establish the coefficient, it should be compulsory to provide proof that the quantities of spirit drinks have been exported. It is appropriate to provide that Article 43 of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 of 9 June 2000 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products (³), should apply to goods returning to Community territory if the special conditions are met.
- (10) The Member States should be required to pass on the necessary information to the Commission.
- (11) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. This Regulation lays down detailed rules for fixing and granting export refunds for cereals exported in the form of spirit drinks as referred to in Article 16 of Regulation (EC) No 1784/2003 and for which a compulsory ageing period of at least three years is part of the manufacturing process.

Article 2

The refunds referred to in Article 1 may be granted for cereals meeting the conditions laid down in Article 23(2) of the Treaty and used in the production of the spirit drinks falling within CN codes 2208 30 32, 2208 30 38, 2208 30 52, 2208 30 58, 2208 30 72, 2208 30 78, 2208 30 82 and 2208 30 88 manufactured in accordance with Council Regulation (EEC) No 1576/89 (⁵).

Article 3

For the purposes of this Regulation:

- (a) 'given distillation period' means a period corresponding to a distillation period agreed between the beneficiary and the customs authorities or other competent authorities for the purposes of checks on excise duty (fiscal period);
- (b) 'total quantities exported' means the quantities of spirit drinks fulfilling the terms of Article 23(2) of the Treaty and exported to a destination for which the refund applies;
- (c) 'total quantities marketed' means the quantities of spirit drinks fulfilling the terms of Article 23(2) of the Treaty which have been finally dispatched from production or storage facilities with a view to their sale for human consumption;
- (d) 'placed under control' means the placing under a customs control procedure, or under an administrative procedure offering equivalent assurances, of cereals intended for the manufacture of the spirit drinks referred to in Article 2.

Article 4

1. The quantities of cereals eligible for the refund shall be the quantities placed under control and distilled by those entitled to the refund during a given distillation period, weighted by a coefficient to be fixed annually for each Member State concerned and applicable to all eligible parties concerned. The coefficient shall express the average ratio between the total quantities exported and the total quantities marketed of the spirit drinks concerned, on the basis of the trend noted in those quantities during the number of years corresponding to the average ageing period of the spirit drink in question.

For the purpose of determining the quantities of cereals distilled and the coefficient, quantities which have been subject to inward processing arrangements shall be excluded.

^{2.} Commission Regulation (EC) No 1043/2005 (⁴) shall not apply to the spirit drinks referred to in paragraph 1, save as otherwise provided in Article 6(1) of this Regulation.

OJ L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 648/2005 of the European Parliament and of the Council (OJ L 117, 4.5.2005, p. 13).

Council (OJ L 117, 4.5.2005, p. 13). (²) OJ L 102, 17.4.1999, p. 11. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 671/2004 (OJ L 105, 14.4.2004, p. 5).

 ^{(&}lt;sup>3</sup>) OJ L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 410/2006 (OJ L 71, 10.3.2006, p. 7).

^{(&}lt;sup>4</sup>) OJ L 172, 5.7.2005, p. 24.

^{(&}lt;sup>5</sup>) OJ L 160, 12.6.1989, p. 1.

When the coefficient is calculated, account shall also be taken of variations in the stocks of one of the spirit drinks in question.

The coefficient may differ according to the cereal used.

2. The competent bodies shall at regular intervals check on the volume actually exported and on the volume of stocks.

Article 5

The coefficient referred to in Article 4(1) shall be fixed before 1 July each year.

It shall apply from 1 October until 30 September of the following year.

The coefficient shall be fixed in accordance with information supplied by the Member States on the period 1 January to 31 December of the years preceding the year of fixing.

Article 6

1. The rate of the refund applicable shall be that fixed in accordance with the first paragraph of Article 14 of Regulation (EC) No 1043/2005.

2. The rate of the refund and the agricultural conversion rate shall be those applicable on the day on which the cereals are placed under control.

However, as regards the quantities distilled in each of the fiscal distillation periods following that in which the placing under control occurred, those rates shall be those valid on the first day of each fiscal distillation period concerned.

Article 7

1. Where the situation on the world market or the specific requirements of certain markets so dictate, the refund shall be abolished for certain destinations.

2. If the refund is abolished pursuant to paragraph 1, or if it is reintroduced, and if certain markets become ineligible for export refunds pursuant to an Act of Accession or agreements with third countries, the coefficient referred to in Article 4(1) shall be adjusted. That adjustment shall involve as appropriate, the exclusion or inclusion, in the total exported quantities used for calculating that coefficient, of the quantities exported to those markets for which the refund is abolished or reintroduced. The adjusted coefficient shall apply from the first day of the fiscal distillation period following the change in the eligibility of the markets concerned.

Article 8

For the purposes of this Regulation, cereals may be replaced by malt.

In that case the coefficient for calculating the barley equivalent of malt shall be 1,30.

However, where the malt that is placed under control is green malt with a moisture content of between 43 % and 47 %, the coefficient for calculating the equivalent weight of malt with a moisture content of 7 % shall be 0.57.

Article 9

1. Only distillers established in the Community shall be entitled to the refund.

2. The distiller shall communicate to the competent authorities prior to the commencement of each fiscal distillation period a declaration including all the particulars necessary for determining the refund, in particular:

- (a) a description of the cereals or malt in accordance with the nomenclature of the common customs tariff, where necessary broken down by homogeneous lot;
- (b) the net weight of the products and the moisture content, broken down for each lot referred to under (a);
- (c) confirmation that the cereals fulfil the conditions laid down in Article 23(2) of the Treaty;
- (d) the place of storage and distillation.

During the fiscal distillation period the declaration may be updated as the distillation process proceeds in order to take account of the larger or smaller quantities actually being distilled.

3. After each fiscal distillation period the distiller shall lodge with the competent authorities a declaration, hereinafter called a 'distillation declaration', in which he confirms that he has distilled, during the distillation period concerned, the cereals set out in the declaration referred to in paragraph 2, in order to produce one of the spirit drinks in question; he shall indicate the quantity of distilled products obtained. This declaration shall be certified by the authorities carrying out the placing under control.

4. The refund shall be paid once proof has been furnished that the cereals have been placed under control and distilled.

5. The weight of cereals to be taken into consideration for calculation of the payment shall be the net weight, if the moisture content is not more than 15 %. If the moisture content of the cereals used is more than 15 % but not more than 16 %, the weight to be taken into consideration shall be the net weight reduced by 1 %. If the moisture content of the cereals used is more than 16 % but not more than 17 %, the reduction shall be 2 %. If the moisture content of the cereals used is more than 17 % the reduction shall be 2 %.

The weight of malt other than green malt, as referred to in Article 8, which is to be taken into consideration for calculation of the payment shall be the net weight, if the moisture is not more than 7 %. If the moisture content of the malt used is more than 7 % but not more than 8 %, the weight to be taken into consideration shall be the net weight reduced by 1 %. If the moisture content of the malt used is more than 8 % the reduction shall be two percentage points for each percentage point of moisture above 7 %.

The Community reference method for determining the moisture content of cereals and malt intended for production of the spirit drinks referred to in this Regulation shall be that shown in Annex IV to Commission Regulation (EC) No 824/2000 (¹).

Article 10

Member States shall take the measures necessary to verify the accuracy of the declarations referred to in Article 9 and those relating to the physical control of the cereals, the distillation process and the use of the distilled product obtained.

Article 11

1. The by-products of processing shall be exempt from control if it has been established that they do not exceed the quantity of by-products normally obtained.

2. No refund shall be granted where the cereals or malt are not of sound and fair merchantable quality.

Article 12

1. The refund shall be paid by the Member State in which the declarations referred to in Article 9 are accepted.

2. The refund shall be paid only on written application by the trader. Member States may prescribe a special form to be used for this purpose.

(¹) OJ L 100, 20.4.2000, p. 31.

3. Except in cases of *force majeure* the documents required for the granting of the refund must be lodged within 12 months of the day on which the authorities carrying out the placing under control accepted the distillation declaration, otherwise entitlement to the refund shall be lost.

4. Where the coefficient is adjusted pursuant to Article 7(2), refunds incorrectly paid from the date of application of the adjusted coefficient shall be repaid by the beneficiaries.

Article 13

1. For the purposes of Article 4, proof shall be provided that the quantities of spirit drinks which fulfil the conditions laid down in Article 23(2) of the Treaty have been exported.

2. The proof applicable shall be that provided for in Regulation (EC) No 800/1999.

- 3. For the purposes of this Regulation, 'export' means:
- (a) export within the meaning of Articles 161 and 162 of Regulation (EEC) No 2913/92;

and

(b) deliveries to destinations covered by Article 36 of Regulation (EC) No 800/1999.

4. Products having been placed in a victualling warehouse approved pursuant to Article 40 of Regulation (EC) No 800/1999 shall also be considered to have been exported. When products have been placed in such warehouses, Articles 40 to 43 of the abovementioned Regulation shall apply *mutatis mutandis*.

Article 14

1. Spirit drinks shall be deemed to have been exported on the day on which customs export formalities were completed.

2. The declaration submitted when the customs export formalities are completed must contain:

- (a) a description of the spirit drinks concerned, in accordance with the combined nomenclature;
- (b) the quantities, expressed in litres of pure alcohol, of spirit drinks being exported;

- (c) a description of, or other reference to, the composition of the spirit drinks such that the type of cereals used can be determined;
- (d) the Member State of production.

3. For the purposes of paragraph 2(c), if the spirit drink is obtained from different types of cereals and it results from a subsequent blending it shall be sufficient to state this in the declaration.

Article 15

1. For a quantity of a spirit drink to be deemed to have been exported, the proof referred to in Article 13 must be submitted to the designated authorities within six months of the date on which the customs export formalities are completed.

2. If proof has not been produced within the prescribed time limit despite the exporter's best endeavours to obtain it within that time limit, extensions to the time limit, not exceeding six months altogether, may be granted.

However, if proof of export is provided outside the time limit which would permit the export operation to be included with exports performed during the same calendar year, the export operation in question shall be aggregated with exports performed during the following calendar year.

Article 16

1. Where the Community transit procedure applies, the drinks referred to in Article 13(1) shall be placed under the Community external transit procedure.

2. For the purposes of Regulation (EEC) No 2913/92, the spirit drinks referred to in Article 13(1) of this Regulation shall be deemed to be goods in respect of which the requisite customs export formalities for the granting of export refunds have been completed. Such drinks may not be placed in free circulation unless an amount corresponding to the export refund paid is reimbursed.

Article 17

Where Article 7 applies, proof must also be provided that the spirit drinks concerned have reached the destination for which the refund was fixed.

In that event, the proof of importation into a third country in respect of which the refund applies shall be the proof provided for in Articles 15 and 16 of Regulation (EC) No 800/1999.

Article 18

1. The Member States concerned shall inform the Commission of the names and addresses of the bodies competent to apply this Regulation.

2. The Member States concerned shall provide the Commission with the following information before 16 July each year:

- (a) the quantities of cereals and malt fulfilling the terms of Article 23(2) of the Treaty and distilled in the period from 1 January to 31 December of the preceding year, broken down in accordance with the combined nomenclature;
- (b) the quantities of cereals and malt, broken down in accordance with the combined nomenclature, which were the subject of inward processing arrangements during the same period;
- (c) the quantities of spirit drinks covered by Article 2, broken down in accordance with the categories given in Article 19, including both quantities exported and quantities marketed during the same period;
- (d) the quantities of spirit drinks produced under inward processing arrangements and exported to third countries during the same period, broken down in accordance with the categories given in Article 19;
- (e) the quantities of spirit drinks in store on 31 December of the preceding year and the quantities produced during that period.

3. The Member States concerned shall also provide the Commission with the information listed under (a) to (d) for each calendar quarter before 16 October, 16 January and 16 April, where available.

4. At the request of the Commission, the Member States concerned shall also provide the information necessary for adjusting the coefficient referred to in Article 7(2).

Article 19

For the purposes of Article 18:

- (a) 'grain whisky' means whisky made from malt and cereals;
- (b) 'malt whisky' means whisky made exclusively from malt;

L 312/38

- (c) 'Irish whiskey, category A' means whiskey made from malt and cereals, with less than 30 % malt;
- (d) 'Irish whiskey, category B' means whiskey made from barley and malt, with at least 30 % malt;
- (e) the percentages of the various types of cereals used in the manufacture of the spirit drinks referred to in Article 14(3) shall be determined on the basis of the total quantities of the various types of cereals used in manufacturing the spirit drinks referred to in Article 2.

Article 20

Regulation (EEC) No 2825/93 is repealed.

References to the repealed Regulation shall be construed as references to this Regulation and shall be read in accordance with the correlation table in Annex II.

Article 21

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 November 2006.

For the Commission The President José Manuel BARROSO

ANNEX I

Repealed Regulation with its successive amendments

Commission Regulation (EEC) No 2825/93	(OJ L 258, 16.10.1993, p. 6)
Commission Regulation (EC) No 3098/94	(OJ L 328, 20.12.1994, p. 12)
Commission Regulation (EC) No 1633/2000	(OJ L 187, 26.7.2000, p. 29)

ANNEX II

CORRELATION TABLE

Regulation (EEC) No 2825/93	This Regulation
Article 1	Article 1
Article 2	Article 2
Article 3	Article 3
Article 4(1)	Article 4(1), first and second subparagraphs
Article 4(2)	Article 4(1), third subparagraph
Article 4(3)	Article 4(1), fourth subparagraph
Article 4(4)	Article 4(2)
Article 5	Article 5
Article 6	Article 6
Article 7	Article 7
Article 8	Article 8
Article 9	Article 9
Article 10	Article 10
Article 11	Article 11
Article 12	Article 12
Article 13(1) and (2)	Article 13(1) and (2)
Article 13(3), introductory sentence	Article 13(3), introductory sentence
Article 13(3), first indent	Article 13(3)(a)
Article 13(3), second indent	Article 13(3)(b)
Article 13(4)	Article 13(4)
Article 14	Article 14
Article 15	Article 15
Article 16	Article 16
Article 17	Article 17
Article 18	Article 18
Article 19	Article 19
Article 20	—
_	Article 20
Article 21, first paragraph	Article 21
Article 21, second paragraph	_
_	Annex I
_	Annex II

COMMISSION REGULATION (EC) No 1671/2006

of 10 November 2006

on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal (1),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 936/97 of 27 May 1997 opening and providing for the administration of tariff quotas for high-quality fresh, chilled and frozen beef and for frozen buffalo meat (2),

Whereas:

- (1)Regulation (EC) No 936/97 provides in Articles 4 and 5 the conditions for applications and for the issue of import licences for meat referred to in Article 2(f).
- Article 2(f) of Regulation (EC) No 936/97 fixes the (2)amount of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal meeting the definition laid down therein which may

be imported on special terms for the period 1 July 2006 to 30 June 2007 at 11 500 t.

It should be recalled that licences issued pursuant to this (3) Regulation will, throughout the period of validity, be open for use only in so far as provisions on health protection in force permit,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. All applications for import licences from 1 to 5 November 2006 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 2(f) of Regulation (EC) No 936/97 shall be granted in full.

2. Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 936/97, during the first five days of December 2006 for 4 832,45 t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 November 2006.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 November 2006.

For the Commission Jean-Luc DEMARTY Director-General for Agriculture and Rural Development

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 21. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1913/2005 (OJ L 307, 25.11.2005, p. 2). OJ L 137, 28.5.1997, p. 10. Regulation as last amended by Regu-

lation (EC) No 408/2006 (OJ L 71, 10.3.2006, p. 3).

COUNCIL DIRECTIVE 2006/91/EC

of 7 November 2006

on control of San José Scale

(Codified version)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 37 and 94 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament (1),

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee $(^2)$,

Whereas:

- Council Directive 69/466/EEC of 8 December 1969 on control of San José Scale (³) has been substantially amended (⁴). In the interests of clarity and rationality the said Directive should be codified.
- (2) The production of woody dicotyledonous plants and their fruit occupies an important place in Community agriculture.
- (3) The yield of that production is constantly threatened by harmful organisms.
- (4) Through the protection of such plants against such harmful organisms, not only should productive capacity be maintained but also agricultural productivity increased.
- (5) Protective measures to prevent the introduction of harmful organisms into individual Member States would have only a limited effect if such organisms were not controlled simultaneously and methodically throughout the Community and were not prevented from spreading.
- (6) One of the organisms most harmful to woody dicotyledonous plants is San José Scale (*Quadraspidiotus perniciosus Comst.*).
- Opinion delivered on 12 October 2006 (not yet published in the Official Journal).
- (2) Opinion delivered on 5 July 2006 (not yet published in the Official Journal).
- (3) OJ L 323, 24.12.1969, p. 5. Directive as amended by Directive 77/93/EEC (OJ L 26, 31.1.1977, p. 20).
- (4) See Annex I, Part A, of this Official Journal.

- (7) This pest has occurred in several Member States and there are contaminated areas within the Community.
- (8) There is a permanent risk to the cultivation of woody dicotyledonous plants throughout the Community if effective measures are not taken to control this pest and prevent it from spreading.
- (9) To eradicate this pest, minimum provisions should be adopted for the Community. Member States should be able to adopt additional or stricter provisions where necessary.
- (10) This Directive should be without prejudice to the obligations of the Member States relating to the timelimits for transposition into national law of the Directives set out in Annex I, Part B,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

This Directive concerns the minimum measures to be taken within the Member States to control San José Scale (*Quadraspidiotus perniciosus Comst.*) and to prevent it from spreading.

Article 2

For the purposes of this Directive, the following definitions shall apply:

- (a) 'plants' means live plants and live parts of plants with the exception of fruit and seeds;
- (b) 'contaminated plants or fruit' means plants or fruit on which one or more San José Scale insects are found, unless it is confirmed that they are dead;
- (c) 'San José Scale host plants' means plants of the genera Acer L., Cotoneaster Ehrh., Crataegus L., Cydonia Mill., Euonymus L., Fagus L., Juglans L., Ligustrum L., Malus Mill., Populus L., Prunus L., Pyrus L., Ribes L., Rosa L., Salix L., Sorbus L., Syringa L., Tilia L., Ulmus L., Vitis L.;
- (d) 'nurseries' means plantations in which plants intended for transplanting, multiplying or distributing as individually rooted plants are grown.

11.11.2006

EN

Article 3

When an occurrence of San José Scale is recorded, Member States shall demarcate the contaminated area and a safety zone large enough to ensure the protection of the surrounding areas.

Article 4

The Member States shall provide that, in contaminated areas and safety zones, San José Scale host plants shall be appropriately treated to control this pest and prevent it from spreading.

Article 5

The Member States shall provide that:

- (a) all contaminated plants in nurseries shall be destroyed;
- (b) all other plants which are contaminated or suspected of being contaminated and which are growing in a contaminated area shall be treated in such a way that those plants and the fresh fruit therefrom are no longer contaminated when moved;
- (c) all rooted San José Scale host plants growing within a contaminated area, and parts of such plants which are intended for multiplication and are produced within that area, may be replanted within the contaminated area or transported away from it only if they have not been found to be contaminated and if they have been treated in such a way that any San José Scale insects which might still be present are destroyed.

Article 6

The Member States shall ensure that in the safety zones San José Scale host plants are subjected to official supervision and are inspected at least once a year in order to detect any occurrence of San José Scale.

Article 7

1. The Member States shall provide that in any batch of plants (other than those that are rooted in the ground) and of fresh fruit within which contamination has been found, the contaminated plants and fruit shall be destroyed and the other plants and fruit in the batch treated or processed in such a way that any San José Scale insects which might still be present are destroyed.

2. Paragraph 1 shall not apply to slightly contaminated batches of fresh fruit.

Article 8

The Member States shall revoke the measures taken to control San José Scale or to prevent it from spreading only if San José Scale is no longer found to be present.

Article 9

The Member States shall prohibit the holding of San José Scale.

Article 10

- 1. Member States may authorise:
- (a) derogations from the measures referred to in Articles 4 and 5, Article 7(1) and Article 9 for scientific and phytosanitary purposes, tests and selection work;
- (b) by way of derogation from point (b) of Article 5 and Article 7(1), the immediate processing of contaminated fresh fruit;
- (c) by way of derogation from point (b) of Article 5 and Article 7(1), the movement of contaminated fresh fruit within the contaminated area.

2. The Member States shall ensure that the authorisations provided for in paragraph 1 are granted only where adequate controls guarantee that they do not prejudice the control of San José Scale and create no risk of the spread of this pest.

Article 11

Member States may adopt such additional or stricter provisions as may be required to control San José Scale or to prevent it from spreading.

Article 12

Directive 69/466/EEC is hereby repealed, without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time limits for transposition into national law of the Directives set out in Annex I, Part B.

References to the repealed Directive shall be construed as references to this Directive and shall be read in accordance with the correlation table in Annex II.

Article 13

This Directive shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union.

Article 14

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 November 2006.

For the Council The President E. HEINÄLUOMA

ANNEX I

PART A

Repealed Directive with its amendment

Council Directive 69/466/EEC (OJ L 323, 24.12.1969, p. 5)

Council Directive 77/93/EEC (OJ L 26, 31.1.1977, p. 20) Article 19 only

PART B

List of time-limits for transposition into national law

(referred to in Article 12)

Directive	Time-limit for transposition		
69/466/EEC (1)	9 December 1971		
77/93/EEC (²) (³) (⁴)	1 May 1980		

(1) For Ireland and the United Kingdom: 1 July 1973.

(2) In accordance with the procedure laid down in Article 16 of Directive 77/93/EEC, Member States may be authorised, on request, to comply with certain of the provisions of this Directive by a date later than 1 May 1980, but not later than 1 January 1981.
 (3) For Greece: 1 January 1983.

(4) For Spain and Portugal: 1 March 1987.

ANNEX II

Correlation table

Directive 69/466/EEC	This Directive
Articles 1-11	Articles 1-11
Article 12	—
	Article 12
_	Article 13
Article 13	Article 14
_	Annex I
_	Annex II

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 7 November 2006

amending Decision 2003/583/EC on the reallocation of funds received by the European Investment Bank for operations carried out in the Democratic Republic of Congo under the second, third, fourth, fifth and sixth EDFs

(2006/768/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Partnership Agreement between the members of the African, Caribbean and Pacific Group of States of the one part, and the European Community and its Member States of the other part, signed in Cotonou on 23 June 2000 $(^{1})$,

Having regard to the Internal Agreement of 12 September 2000 between representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, on the financing and administration of Community aid under the Financial Protocol to the Partnership Agreement between the African, Caribbean and Pacific States and the European Community and its Member States signed in Cotonou (Benin) on 23 June 2000 and the allocation of financial assistance for the overseas countries and territories to which part four of the EC Treaty applies (²), and in particular Article 8(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission drafted in agreement with the European Investment Bank (EIB),

Whereas:

- (1) Council Decision 2003/583/EC (³) indicates that the total additional allocation is made available for a four-year period as of the date on which the account is opened.
- (¹) OJ L 317, 15.12.2000, p. 3. Agreement as amended by the Agreement signed in Luxembourg on 25 June 2005 (OJ L 287, 28.10.2005, p. 4).
- (²) OJ L 317, 15.12.2000, p. 355.
- ⁽³⁾ OJ L 198, 6.8.2003, p. 9.

- (2) Decision 2005/446/EC of the Representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council (⁴) sets the deadline for committing the funds of the 9th European Development Fund (EDF) at 31 December 2007.
- (3) Because the transition in the Democratic Republic of Congo took longer to complete than anticipated in the light of delays in preparations for the electoral process, the deadline for committing the funds of the additional allocation referred to by Decision 2003/583/EC has had to be extended.
- (4) Accordingly, the deadline for committing the additional funds provided for in Decision 2003/583/EC should be aligned with the deadline provided for in Decision 2005/446/EC,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The third sentence of Article 4 of Decision 2003/583/EC is replaced by the following:

The deadline for committing the funds deposited on this account shall be 31 December 2007, as per Decision 2005/446/EC. On the completion of all operations funded from the allocation, the bank account will be closed and any remaining funds will be refunded to Member States. The account will be closed no later than 31 December 2011.'

⁽⁴⁾ OJ L 156, 18.6.2005, p. 19.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

Done at Brussels, 7 November 2006.

For the Council The President E. HEINÄLUOMA

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 31 October 2006

drawing up the list of regions and areas eligible for funding from the European Regional Development Fund under the cross-border and transnational strands of the European territorial cooperation objective for the period 2007 to 2013

(notified under document number C(2006) 5144)

(2006/769/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1083/2006 of 11 July 2006 laying down general provisions for the European Regional Development Fund, the European Social Fund and the Cohesion Fund (¹), and in particular Article 7 thereof,

After consulting the Coordination Committee of the Funds referred to in Article 103 of Regulation (EC) No 1083/2006,

Whereas:

(1) Pursuant to point (c) of Article 3(2) of Regulation (EC) No 1083/2006 the European territorial cooperation objective aims at strengthening cross-border cooperation through joint local and regional initiatives and transnational cooperation by means of action conducive to integrated territorial development linked to Community priorities. regions of the Community along the maritime borders separated, as a general rule, by a maximum of 150 kilometres, taking into account potential adjustments needed to ensure the coherence and continuity of the cooperation actions, shall be eligible for financing by the European Regional Development Fund under the European territorial cooperation objective.

- (3) Pursuant to Article 7(2) of Regulation (EC) No 1083/2006, transnational areas are also eligible for financing.
- (4) It is necessary to establish the lists of eligible regions and areas accordingly.
- (5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Coordination Committee of the Funds,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the purpose of cross-border cooperation, as referred to in Article 7(1) of Regulation (EC) No 1083/2006, the regions eligible for funding from the European Regional Development Fund under the European territorial cooperation objective shall be those listed in Annex I.

⁽²⁾ Pursuant to the first subparagraph of Article 7(1) of Regulation (EC) No 1083/2006 the NUTS level III regions of the Community along all the internal and certain external land borders and all NUTS level III

 $^{(^1)\,}$ OJ L 210, 31.7.2006, p. 25.

Article 2

For the purpose of transnational cooperation, as referred to in Article 7(2) of Regulation (EC) No 1083/2006, the areas eligible for funding from the European Regional Development Fund under the European territorial cooperation objective shall be those listed in Annex II.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 October 2006.

For the Commission Danuta HÜBNER Member of the Commission

ANNEX I

List of NUTS level III regions eligible for funding from the European Regional Development Fund under the cross-border strand of the European territorial cooperation objective for the period from 1 January 2007 to 31 December 2013

BE211	Arr. Antwerpen	DK007	Bornholms Regionskommune
BE213	Arr. Turnhout	DK008	Fyns Amt
BE221	Arr. Hasselt	DK009	Sønderjyllands Amt
BE222	Arr. Maaseik	DK00A	Ribe Amt
BE223	Arr. Tongeren	DK00D	Århus Amt
BE233	Arr. Eeklo	DK00E	Viborg Amt
BE234	Arr. Gent	DK00F	Nordjyllands Amt
BE236	Arr. Sint-Niklaas		
BE251	Arr. Brugge	DE121	Baden-Baden, Stadtkreis
BE253	Arr. Ieper	DE122	Karlsruhe, Stadtkreis
BE254	Arr. Kortrijk	DE123	Karlsruhe, Landkreis
BE255	Arr. Oostende	DE124	Rastatt
BE258	Arr. Veurne	DE131	Freiburg im Breisgau, Stadtkreis
BE321	Arr. Ath	DE132	Breisgau-Hochschwarzwald
BE323	Arr. Mons	DE133	Emmendingen
BE324	Arr. Mouscron	DE134	Ortenaukreis
BE326	Arr. Thuin	DE136	Schwarzwald-Baar-Kreis
BE327	Arr. Tournai	DE138	Konstanz
BE332	Arr. Liège	DE139	Lörrach
BE333	Arr. Verviers	DE13A	Waldshut
BE341	Arr. Arlon	DE147	Bodenseekreis
BE342	Arr. Bastogne	DE213	Rosenheim, Kreisfreie Stadt
BE344	Arr. Neufchâteau	DE214	Altötting
BE345	Arr. Virton	DE215	Berchtesgadener Land
BE351	Arr. Dinant	DE216	Bad Tölz-Wolfratshausen
BE353	Arr. Philippeville	DE21D	Garmisch-Partenkirchen
		DE21F	Miesbach
CZ031	Jihočeský kraj	DE21K	Rosenheim, Landkreis
CZ032	Plzeňský kraj	DE21M	Traunstein
CZ041	Karlovarský kraj	DE222	Passau, Kreisfreie Stadt
CZ042	Ústecký kraj	DE225	Freyung-Grafenau
CZ051	Liberecký kraj	DE228	Passau, Landkreis
CZ052	Královéhradecký kraj	DE229	Regen
CZ053	Pardubický kraj	DE22A	Rottal-Inn
CZ061	Kraj Vysočina	DE233	Weiden i. d. OPf., Kreisfreie Stadt
CZ062	Jihomoravský kraj	DE235	Cham
CZ071	Olomoucký kraj	DE237	Neustadt a. d. Waldnaab
CZ072	Zlínský kraj	DE239	Schwandorf
CZ080	Moravskoslezský kraj	DE23A	Tirschenreuth
		DE244	Hof, Kreisfreie Stadt
DK001	Københavns og Frederiksberg kommuner	DE249	Hof, Landkreis
DK002	Københavns Amt	DE24D	Wunsiedel i. Fichtelgebirge
DK003	Frederiksborg Amt	DE272	Kaufbeuren, Kreisfreie Stadt
DK004	Roskilde Amt	DE273	Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt
DK005	Vestsjællands Amt	DE27A	Lindau (Bodensee)
DK006	Storstrøms Amt	DE27B	Ostallgäu

DE27E	Oberallgäu	DED16	Freiberg
DE411	Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt	DED17	Vogtlandkreis
DE412	Barnim	DED18	Mittlerer Erzgebirgskreis
DE413	Märkisch-Oderland	DED1B	Aue-Schwarzenberg
DE415	Oder-Spree	DED22	Görlitz, Kreisfreie Stadt
DE418	Uckermark	DED24	Bautzen
DE422	Cottbus, Kreisfreie Stadt	DED26	Niederschlesischer Oberlausitzkreis
DE429	Spree-Neiße	DED28	Löbau-Zittau
DE801	Greifswald, Kreisfreie Stadt	DED29	Sächsische Schweiz
DE803	Rostock, Kreisfreie Stadt	DED2A	Weißeritzkreis
DE805	Stralsund, Kreisfreie Stadt	DEF01	Flensburg, Kreisfreie Stadt
DE806	Wismar, Kreisfreie Stadt	DEF02	Kiel, Kreisfreie Stadt
DE807	Bad Doberan	DEF03	Lübeck, Kreisfreie Stadt
DE80D	Nordvorpommern	DEF07	Nordfriesland
DE80E	Nordwestmecklenburg	DEF08	Ostholstein
DE80F	Ostvorpommern	DEF09	Pinneberg (only Helgoland)
DE80H	Rügen	DEF0A	Plön
DE80I	Uecker-Randow		
DE942	Emden, Kreisfreie Stadt	DEFOB	Rendsburg-Eckernförde
DE947	Aurich	DEF0C	Schleswig-Flensburg
DE949	Emsland		
DE94B	Grafschaft Bentheim	EE001	Põhja-Eesti
DE94C	Leer	EE004	Lääne-Eesti
DEA15	Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt	EE006	Kesk-Eesti
DEA1B	Kleve	EE007	Kirde-Eesti
DEA1E	Viersen	EE008	Lõuna-Eesti
DEA1F	Wesel		
DEA14		GR111	Evros
DEA21		GR112	Xanthi
DEA25	Aachen, Kreis	GR113	Rodopi
DEA26	Düren	GR114	Drama
DEA28	Euskirchen	GR122	Thessaloniki
DEA29	Heinsberg	GR126	Serres
DEA34	Borken	GR212	Thesprotia
DEA37	Steinfurt	GR213	Ioannina
DEB21	Trier, Kreisfreie Stadt	GR214	Preveza
DEB23	Bitburg-Prüm	GR221	Zakynthos
DEB24	Daun	GR222	Kerkyra
DEB25	Trier-Saarburg	GR223	Kefallinia
DEB33	Landau in der Pfalz, Kreisfreie Stadt	GR224	Lefkada
DEB37	Pirmasens, Kreisfreie Stadt	GR231	Aitoloakarnania
DEB3A DEB3E	Zweibrücken, Kreisfreie Stadt Germersheim	GR232	Achaia
		GR411	Lesvos
DEB 3H DEB 3K	Südliche Weinstraße	GR412	Samos
	Südwestpfalz Stadtverband Saarbrücken	GR413	Chios
DEC01 DEC02	Merzig-Wadern	GR421	Dodekanisos
DEC02 DEC04	Saarlouis	GR431	Irakleio
DEC04 DEC05	Saariouis Saarpfalz-Kreis	GR432	Lasithi
DEC03 DED12	Plauen, Kreisfreie Stadt	GR432 GR433	Rethymni
DED12 DED14	Annaberg	GR433	Chania
DED14	1 milliouty	UN704	Chailla

ES113	Ourense	IE011	Border
ES114	Pontevedra	IE021	Dublin
ES212	Guipúzcoa	IE022	Mid-East
ES220	Navarra	IE024	South-East (IE)
ES241	Huesca		
ES415	Salamanca	ITC11	Torino
ES419	Zamora	ITC12	Vercelli
ES431	Badajoz	ITC13	Biella
ES432	Cáceres	ITC14	Verbano Cusio Ossola
ES512	Girona	ITC15	Novara
ES513	Lleida	ITC16	Cuneo
ES612	Cádiz	ITC20	Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste
ES615	Huelva	ITC31	Imperia
ES630	Ceuta	ITC32	Savona
		ITC33	Genova
FR211	Ardennes	ITC34	La Spezia
FR221	Aisne	ITC41	Varese
FR223	Somme	ITC42	Como
FR232	Seine-Maritime	ITC43	Lecco
FR251	Calvados	ITC44	Sondrio
FR252	Manche Nord	ITD10	Bolzano/Bozen
FR301 FR302	Pas-de-Calais	ITD33	Belluno
FR411	Meurthe-et-Moselle	ITD35	Venezia
FR412	Meuse	ITD 36	Padova
FR413	Moselle	ITD 37	Rovigo
FR421	Bas-Rhin	ITD42	Udine
FR422	Haut-Rhin	ITD 12	Gorizia
FR431	Doubs	ITD45	Trieste
FR432	Jura	ITD56	Ferrara
FR434	Territoire de Belfort	ITD 50	Ravenna
FR521	Côtes-d'Armor	ITE11	Massa-Carrara
FR522	Finistère	ITE11	
FR523	Îlle-et-Vilaine		Lucca
FR615	Pyrénées-Atlantiques	ITE16	Livorno
FR621	Ariège	ITE17	Pisa
FR623	Haute-Garonne	ITE1A	Grosseto
FR626	Hautes-Pyrénées	ITF42	Bari
FR711	Ain	ITF44	Brindisi
FR717	Savoie	ITF45	Lecce
FR718	Haute-Savoie	ITG11	Trapani
FR815	Pyrénées-Orientales	ITG14	Agrigento
FR821	Alpes-de-Haute-Provence	ITG15	Caltanissetta
FR822	Hautes-Alpes	ITG18	Ragusa
FR823	Alpes-Maritimes	ITG19	Siracusa
FR831	Corse-du-Sud	ITG21	Sassari
FR832	Haute-Corse	ITG22	Nuoro
FR910	Guadeloupe	ITG23	Oristano
FR920	Martinique	ITG24	Cagliari
FR930	Guyane		
FR940	Réunion	CY000	Kypros/Kıbrıs

LV003	Kurzeme	NL421	Noord-Limburg
LV005	Latgale	NL422	Midden-Limburg
LV006	Rīga	NL423	Zuid-Limburg
LV007	Pierīga		
LV008	Vidzeme	AT111	Mittelburgenland
LV009	Zemgale	AT112	Nordburgenland
		AT113	Südburgenland
LT001	Alytaus	AT124	Waldviertel
LT003	Klaipėdos	AT125	Weinviertel
LT004	Marijampolės	AT126	Wiener Umland/Nordteil
LT005	Panevėžio	AT127	Wiener Umland/Südteil
LT006	Šiaulių	AT130	Wien
LT008	Telšių	AT211	Klagenfurt-Villach
LT009	Utenos	AT212	Oberkärnten
		AT213	Unterkärnten
LU000	Luxembourg (Grand-Duché)	AT224	Oststeiermark
20000		AT225	West- und Südsteiermark
HU101	Budapest	AT311	Innviertel
HU102	Pest	AT313	Mühlviertel
HU212	Komárom-Esztergom	AT322	Pinzgau-Pongau
HU221	Györ-Moson-Sopron	AT323	Salzburg und Umgebung
HU222	Vas	AT331	Außerfern
HU223	Zala	AT332	Innsbruck
HU311	Borsod-Abaúj-Zemplén	AT333	Osttirol
HU312	Heves	AT334	Tiroler Oberland
HU313	Nógrád	AT335	Tiroler Unterland
HU321	Hajdú-Bihar	AT341	Bludenz-Bregenzer Wald
HU323	Szabolcs-Szatmár-Bereg	AT342	Rheintal-Bodenseegebiet
HU332	Békés	111912	Kileintai boaenseegebiet
HU333	Csongrád	PL212	Nowosądecki
110333	Csongrau	PL225	Bielsko-bialski
1 (7001			
MT001	Malta	PL227	Rybnicko-jastrzębski Krośnieńsko-przemyski
MT002	Gozo and Comino/Ghawdex u Kemmuna	PL322 PL341	Białostocko-suwalski
NL111	Oost-Groningen	PL342	Łomżyński Szczeciński
NL112	Delfzijl en omgeving	PL421	Koszaliński
NL113	Overig Groningen	PL422	
NL121	Noord-Friesland	PL431	Gorzowski
NL132	Zuidoost-Drenthe	PL432	Zielonogórski
NL211	Noord-Overijssel	PL511	Jeleniogórsko-wałbrzyski
NL213	Twente	PL520	Opolski
NL222	Achterhoek	PL623	Ełcki
NL223	Arnhem/Nijmegen	PL631	Słupski
NL333	Delft en Westland	PL632	Gdański
NL335	Groot-Rijnmond	PL633	Gdańsk, Gdynia, Sopot
NL341	Zeeuwsch-Vlaanderen		
NL342	Overig Zeeland	PT111	Minho-Lima
NL411	West-Noord-Brabant	PT112	Cávado
NL412	Midden-Noord-Brabant	PT117	Douro
NL413	Noordoost-Noord-Brabant	PT118	Alto Trás-os-Montes
NL414	Zuidoost-Noord-Brabant	PT150	Algarve

PT168	Beira Interior Norte	SE063	Gävleborgs län
PT169	Beira Interior Sul	SE071	Västernorrlands län
PT182	Alto Alentejo	SE072	Jämtlands län
PT183	Alentejo Central	SE081	Västerbottens län
PT184	Baixo Alentejo	SE082	Norrbottens län
		SE093	Kalmar län
SI001	Pomurska	SE094	Gotlands län
SI002	Podravska	SE0A1	Hallands län
SI003	Koroška	SE0A2	Västra Götalands län
SI004	Savinjska		
SI009	Gorenjska	UKH13	Norfolk
SIOOB	Goriška	UKH14	Suffolk
SIOOC	Obalno-kraška	UKH31	Southend-on-Sea
SIOOE	Osrednjeslovenska	UKH32	Thurrock
		UKH33	Essex CC
SK010	Bratislavský kraj	UKJ21	Brighton and Hove
SK021	Trnavský kraj	UKJ22	East Sussex CC
SK022	Trenčiansky kraj	UKJ24	West Sussex
SK023	Nitriansky kraj	UKJ31	Portsmouth
SK031	Žilinský kraj	UKJ32	Southampton
SK032	Banskobystrický kraj	UKJ33	Hampshire CC
SK041	Prešovský kraj	UKJ34	Isle of Wight
SK042	Košický kraj	UKJ41	Medway
		UKJ42	Kent CC
FI181	Uusimaa	UKK21	Bournemouth and Poole
FI182	Itä-Uusimaa	UKK21	Dorset CC
FI183	Varsinais-Suomi		
FI186	Kymenlaakso	UKK30	Cornwall and Isles of Scilly
FI191	Satakunta	UKK41	Plymouth
FI195	Pohjanmaa	UKK42	Torbay
FI1A1	Keski-Pohjanmaa	UKK43	Devon CC
FI1A2	Pohjois-Pohjanmaa	UKL11	Isle of Anglesey
FI1A3	Lappi	UKL12	Gwynedd
FI200	Åland	UKL13	Conwy and Denbighshire
		UKL14	South West Wales
SE010	Stockholms län		Dumfries and Galloway
SE021	Uppsala län	UKM33	East Ayrshire and North Ayrshire Mainland
SE022	Södermanlands län	UKM37	South Ayrshire
SE023	Östergötlands län	UKM43	Lochaber, Skye and Lochalsh and Argyll and the Islands
SE041	Blekinge län	UKN03	East of Northern Ireland
SE044	Skåne län	UKN04	North of Northern Ireland
SE061	Värmlands län	UKN05	West and South of Northern Ireland
SE062	Dalarnas län	_	Gibraltar

ANNEX II

List of areas and of NUTS level II regions eligible for funding from the European Regional Development Fund under the transnational strand of the European territorial cooperation objective for the period from 1 January 2007 to 31 December 2013

AZORES	S-MADEIRA-CANARY ISLANDS (MACARONESIA)	FR51	Pays de la Loire
ES70	Canarias	FR52	Bretagne
PT20	Região Autónoma dos Açores	FR53	Poitou-Charentes
PT 30	Região Autónoma da Madeira	FR61	Aquitaine
1120		IE01	Border, Midland and Western
ALPINE	SPACE	IE02	Southern and Eastern
DE13	Freiburg	PT11	Norte
DE13	Tübingen	PT15	Algarve
DE14 DE21	Oberbayern	PT16	Centro (PT)
DE21 DE27	Schwaben	PT17	Lisboa
FR42	Alsace	PT18	Alentejo
FR43	Franche-Comté	UKD1	Cumbria
FR71	Rhône-Alpes	UKD2	Cheshire
FR82	Provence-Alpes-Côte d'Azur	UKD3	Greater Manchester
ITC1	Piemonte	UKD4	Lancashire
ITC2		UKD5	Merseyside
ITC2	Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste	UKK1	Gloucestershire, Wiltshire and North Somerset
ITC4	Liguria Lombardia	UKK2	Dorset and Somerset
ITD1		UKK3	Cornwall and Isles of Scilly
ITD1 ITD2	Provincia autonoma di Bolzano/Bozen Provincia autonoma di Trento	UKK4	Devon
ITD2 ITD3	Veneto	UKL1	West Wales and The Valleys
ITD3	Friuli Venezia Giulia	UKL2	East Wales
AT11		UKM3	South Western Scotland
AT12	Burgenland Niederösterreich	UKM4	Highlands and Islands
AT12 AT13	Wien	UKN0	Northern Ireland
ATT21	Kärnten		
AT21 AT22	Steiermark	BALTIC	SEA
AT22 AT31	Oberösterreich	DK00	Danmark
AT32	Salzburg	DE30	Berlin
AT33	Tirol	DE30 DE41	Brandenburg-Nordost
AT34	Vorarlberg		C C
		DE42	Brandenburg-Südwest
SI00	Slovenija	DE50	Bremen
ΑΤΙ ΑΝΊ	TC COAST	DE60	Hamburg
		DE80	Mecklenburg-Vorpommern
ES11	Galicia	DE93	Lüneburg
ES12	Principado de Asturias	DEF0	Schleswig-Holstein
ES13	Cantabria	EE00	Eesti
ES21	País Vasco	LV00	Latvija
ES22	Comunidad Foral de Navarra	LT00	Lietuva
ES61	Andalucía (only the following NUTS3 regions)	PL11	Łódzkie
	ES612 Cádiz	PL12	Mazowieckie
	ES615 Huelva	PL21	Małopolskie
	ES618 Sevilla	PL22	Śląskie
FR23	Haute-Normandie	PL31	Lubelskie
FR25	Basse-Normandie	PL32	Podkarpackie

Bolzano/Bozen

Trento

PL33	Świętokrzyskie	DE41	Brandenburg-Nordost
PL34	Podlaskie	DE42	Brandenburg-Südwest
PL41	Wielkopolskie	DE80	Mecklenburg-Vorpommern
PL42	Zachodniopomorskie	DED1	Chemnitz
PL43	Lubuskie	DED2	Dresden
PL51	Dolnośląskie	DED3	Leipzig
PL52	Opolskie	DEE1	Dessau
PL61	Kujawsko-Pomorskie	DEE2	Halle
PL62	Warmińsko-Mazurskie	DEE3	Magdeburg
PL63	Pomorskie	DEG0	Thüringen
FI13	Itä-Suomi	ITC1	Piemonte
FI18	Etelä-Suomi	ITC2	Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste
FI19	Länsi-Suomi	ITC3	Liguria
FI1A	Pohjois-Suomi	ITC4	Lombardia
FI20	Åland	ITD1	Provincia autonoma di Bolza
SE01	Stockholm	ITD2	Provincia autonoma di Trente
SE01	Östra Mellansverige	ITD3	Veneto
SE04	Sydsverige	ITD4	Friuli Venezia Giulia
SE06	Norra Mellansverige	ITD5	Emilia-Romagna
SE07	Mellersta Norrland	HU10	Közép-Magyarország
SE07	Övre Norrland	HU21	Közép-Dunántúl
SE08	Småland med öarna	HU22	Nyugat-Dunántúl
SEOA		HU23	Dél-Dunántúl
SLUA	Västsverige	HU31	Észak-Magyarország
CARIBBE	AN AREA	HU32	Észak-Alföld
		HU33	Dél-Alföld
FR91	Guadeloupe	AT11	Burgenland
FR92	Martinique	AT12	Niederösterreich
FR93	Guyane	AT13	Wien
		AT21	Kärnten
EAST-CE	NTRAL EUROPE	AT22	Steiermark
CZ01	Praha	AT31	Oberösterreich
CZ02	Střední Čechy	AT32	Salzburg
CZ03	Jihozápad	AT33	Tirol
CZ04	Severozápad	AT34	Vorarlberg
CZ05	Severovýchod	PL11	Łódzkie
CZ06	Jihovýchod	PL12	Mazowieckie
CZ07	Střední Morava	PL21	Małopolskie
CZ08	Moravskoslezsko	PL22	Śląskie
DE11	Stuttgart	PL31	Lubelskie
DE12	Karlsruhe	PL32	Podkarpackie
DE13	Freiburg	PL33	Świętokrzyskie
DE14	Tübingen	PL34	Podlaskie
DE21	Oberbayern	PL41	Wielkopolskie
DE22	Niederbayern	PL42	Zachodniopomorskie
DE23	Oberpfalz	PL43	Lubuskie
DE24	Oberfranken	PL51	Dolnośląskie
DE25	Mittelfranken	PL52	Opolskie
DE26	Unterfranken	PL61	Kujawsko-Pomorskie
DE27	Schwaben	PL62	Warmińsko-Mazurskie
DE30	Berlin	PL63	Pomorskie
/ V			

SIOO	Slovenija	ITF6	Calabria
SK01	Bratislavský kraj	ITG1	Sicilia
SK02	Západné Slovensko	ITG2	Sardegna
SK03	Stredné Slovensko	CY00	Kypros/Kıbrıs
SK04	Východné Slovensko	MT00	Malta
	OCEAN ADEA	PT15 PT18	Algarve
	OCEAN AREA	SI00	Alentejo Slovenija
FR94	Réunion	3100	Slovenija
MEDITE	RRANEAN (*)	(*) The a	area also includes Gibraltar.
GR11	Anatoliki Makedonia, Thraki	NORTH	I SEA
GR12	Kentriki Makedonia		
GR13	Dytiki Makedonia	BE21	Prov. Antwerpen
GR14	Thessalia	BE23	Prov. Oost-Vlaanderen
GR21	Ipeiros	BE25	Prov. West-Vlaanderen
GR22	Ionia Nisia	DK00	Danmark
GR23	Dytiki Ellada	DE50	Bremen
GR24	Sterea Ellada	DE60	Hamburg
GR25	Peloponnisos	DE91	Braunschweig
GR30	Attiki	DE92	Hannover
GR41	Voreio Aigaio	DE93	Lüneburg
GR42	Notio Aigaio	DE94 DEF0	Weser-Ems
GR43	Kriti	DEF0 NL11	Schleswig-Holstein Groningen
ES24	Aragón	NL11 NL12	Friesland
ES51	Cataluña	NL12 NL13	Drenthe
ES52	Comunidad Valenciana	NL13 NL21	Overijssel
ES53	Illes Balears	NL21 NL23	Flevoland
ES61	Andalucía	NL32	Noord-Holland
ES62	Región de Murcia	NL33	Zuid-Holland
ES63	Ciudad Autónoma de Ceuta	NL34	Zeeland
ES64	Ciudad Autónoma de Melilla	SE04	Sydsverige (only the following NUTS3 region)
FR71	Rhône-Alpes		SE044 Skåne län
FR81	Languedoc-Roussillon	SE06	Norra Mellansverige (only the following NUTS3 region
FR82	Provence-Alpes-Côte d'Azur		SE061 Värmlands län
FR83	Corse	SE09	Småland med öarna (only the following NUTS3 regi
ITC1	Piemonte		SE092 Kronobergs län
ITC3	Liguria	SEOA	Västsverige
ITC4	Lombardia	UKC1	Tees Valley and Durham
ITD3	Veneto	UKC2	Northumberland and Tyne and Wear
ITD4	Friuli Venezia Giulia	UKE1	East Riding and North Lincolnshire
ITD5	Emilia-Romagna	UKE2	North Yorkshire
ITE1	Toscana	UKE3	South Yorkshire
ITE2	Umbria	UKE4	West Yorkshire
ITE3	Marche	UKF1	Derbyshire and Nottinghamshire
ITE4	Lazio	UKF2	Leicestershire, Rutland and Northamptonshire
ITF1	Abruzzo	UKF3	Lincolnshire
ITF2	Molise	UKH1	East Anglia
ITF3	Campania	UKH3	Essex
ITF4	Puglia	UKJ4	Kent
ITF5	Basilicata	UKM1	North Eastern Scotland

UKM2	2 Eastern Scotland	FR51	Pays de la Loire
UKM4	Highlands and Islands (only the following NUTS3 regions)	FR52	Bretagne
	UKM41 Caithness and Sutherland and Ross and Cromarty	IE01	Border, Midland and Western
	UKM42 Inverness and Nairn and Moray, Badenoch and	IE02	Southern and Eastern
	Strathspey	LU00	Luxembourg (Grand-Duché)
	UKM45 Orkney Islands	NL21	Overijssel
	UKM46 Shetland Islands	NL22	Gelderland
		NL23	Flevoland
NORT	TH WEST EUROPE	NL31	Utrecht
BE10	Région de Bruxelles-Capitale/Brussels Hoofdstedelijk Gewest	NL32	Noord-Holland
BE21	Prov. Antwerpen	NL33	Zuid-Holland
BE22	Prov. Limburg (BE)	NL34	Zeeland
BE23	Prov. Oost-Vlaanderen	NL41	Noord-Brabant
BE24	Prov. Vlaams-Brabant	NL42	Limburg (NL)
BE25	Prov. West-Vlaanderen	UKC1	Tees Valley and Durham
BE31	Prov. Brabant Wallon	UKC2	Northumberland and Tyne and Wear
BE32	Prov. Hainaut	UKD1	Cumbria
BE33	Prov. Liège	UKD1 UKD2	Cheshire
BE34	Prov. Luxembourg (BE)		
BE34 BE35	Prov. Namur	UKD3	Greater Manchester
DE11		UKD4	Lancashire
	0	UKD5	Merseyside
DE12		UKE1	East Riding and North Lincolnshire
DE13	8	UKE2	North Yorkshire
DE14	8	UKE3	South Yorkshire
DE24		UKE4	West Yorkshire
DE25		UKF1	Derbyshire and Nottinghamshire
DE26		UKF2	Leicestershire, Rutland and Northamptonshire
DE27		UKF3	Lincolnshire
DE71		UKG1	Herefordshire, Worcestershire and Warwickshire
DE72		UKG2	Shropshire and Staffordshire
DE73	Kassel	UKG3	West Midlands
DEA1	Düsseldorf	UKH1	East Anglia
DEA2	Köln	UKH2	Bedfordshire and Hertfordshire
DEA3	Münster	UKH3	Essex
DEA4	Detmold	UKI1	Inner London
DEA5	Arnsberg	UKI2	Outer London
DEB1	Koblenz	UKJ1	Berkshire, Buckinghamshire and Oxfordshire
DEB2	Trier	UKJ2	Surrey, East and West Sussex
DEB3	Rheinhessen-Pfalz	UKJ3	Hampshire and Isle of Wight
DEC0	Saarland	UKJ4	Kent
FR10	Île de France	UKK1	Gloucestershire, Wiltshire and North Somerset
FR21	Champagne-Ardenne	UKK2	Dorset and Somerset
FR22	Picardie	UKK3	Cornwall and Isles of Scilly
FR23	Haute-Normandie	UKK4	Devon
FR24	Centre	UKL1	West Wales and The Valleys
FR25	Basse-Normandie	UKL2	East Wales
FR26	Bourgogne	UKM1	North Eastern Scotland
FR 30	Nord-Pas-de-Calais	UKM2	Eastern Scotland
FR41	Lorraine	UKM3	South Western Scotland
FR42	Alsace	UKM4	Highlands and Islands
FR43	Franche-Comté	UKN0	Northern Ireland

NORTH	ERN PERIPHERY	AT11	Burgenland
IE01	Border, Midland and Western	AT12	Niederösterreich
IE02	Southern and Eastern	AT13	Wien
FI13	Itä-Suomi	AT21	Kärnten
FI19	Länsi-Suomi (only the following NUTS3 region)	AT22	Steiermark
	FI193 Keski-Suomi	AT31	Oberösterreich
FI1A	Pohjois-Suomi	AT32	Salzburg
SE07	Mellersta Norrland	AT33	Tirol
SE08	Övre Norrland	AT34	Vorarlberg
UKM1	North Eastern Scotland	SIOO	Slovenija
UKM2	Eastern Scotland	SK01	Bratislavský kraj
UKM3	South Western Scotland	SK02	Západné Slovensko
UKM4	Highlands and Islands	SK03	Stredné Slovensko
UKN0	Northern Ireland	SK04	Východné Slovensko
		Site i	vyenoune biovensko
SOUTH	EAST EUROPE	SOUTH	WEST EUROPE (*)
GR11	Anatoliki Makedonia, Thraki	ES11	Galicia
GR12	Kentriki Makedonia	ES12	Principado de Asturias
GR13	Dytiki Makedonia	ES13	Cantabria
GR14	Thessalia	ES21	País Vasco
GR21	Ipeiros	ES22	Comunidad Foral de Navarra
GR22	Ionia Nisia	ES23	La Rioja
GR23	Dytiki Ellada	ES24	Aragón
GR24	Sterea Ellada	ES30	Comunidad de Madrid
GR25	Peloponnisos	ES41	Castilla y León
GR30	Attiki	ES42	Castilla-La Mancha
GR41	Voreio Aigaio	ES43	Extremadura
GR42	Notio Aigaio	ES51	Cataluña
GR43	Kriti	ES52	Comunidad Valenciana
ITC4	Lombardia	ES53	Illes Balears
ITD1	Provincia autonoma di Bolzano/Bozen	ES61	Andalucía
ITD2	Provincia autonoma di Trento		
ITD3	Veneto	ES62	Región de Murcia
ITD4	Friuli Venezia Giulia	ES63	Ciudad Autónoma de Ceuta
ITD5	Emilia-Romagna	ES64	Ciudad Autónoma de Melilla
ITE2	Umbria	FR53	Poitou-Charentes
ITE3	Marche	FR61	Aquitaine
ITF1	Abruzzo	FR62	Midi-Pyrénées
ITF2	Molise	FR63	Limousin
ITF4	Puglia	FR72	Auvergne
ITF5	Basilicata	FR81	Languedoc-Roussillon
HU10	Közép-Magyarország	PT11	Norte
HU21	Közép-Dunántúl	PT15	Algarve
HU22	Nyugat-Dunántúl	PT16	Centro (PT)
HU23	Dél-Dunántúl	PT17	Lisboa
HU31	Észak-Magyarország	PT18	Alentejo
HU32	Észak-Alföld		
HU33	Dél-Alföld	(*) The a	rea also includes Gibraltar.

COMMISSION DECISION

of 9 November 2006

amending the Annex to Regulation (EC) No 1228/2003 on conditions for access to the network for cross-border exchanges in electricity

(Text with EEA relevance)

(2006/770/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

EN

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 1228/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 June 2003 on conditions for access to the network for cross-border exchanges in electricity (¹), and in particular Article 8(4) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1228/2003 set up guidelines on the management and allocation of available transfer capacity of interconnections between national systems.
- (2) Efficient methods of congestion management should be introduced in these guidelines for cross-border electricity interconnection capacities in order to ensure effective access to transmission systems for the purpose of cross-border transactions.

(3) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee referred to Article 13(2) of Regulation (EC) No 1228/2003,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Annex to Regulation (EC) No 1228/2003 is replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

Done at Brussels, 9 November 2006.

For the Commission Andris PIEBALGS Member of the Commission

ANNEX

Guidelines on the management and allocation of available transfer capacity of interconnections between national systems

1. General Provisions

- 1.1. TSOs shall endeavour to accept all commercial transactions, including those involving cross-border-trade.
- 1.2. When there is no congestion, there shall be no restriction of access to the interconnection. Where this is usually the case, there need be no permanent general allocation procedure for access to a cross-border transmission service.
- 1.3. Where scheduled commercial transactions are not compatible with secure network operation, the TSOs shall alleviate congestion in compliance with the requirements of grid operational security while endeavouring to ensure that any associated costs remain at an economically efficient level. Curative redispatching or countertrading shall be envisaged in case lower cost measures cannot be applied.
- 1.4. If structural congestion appears, appropriate congestion management rules and arrangements defined and agreed upon in advance shall be implemented immediately by the TSOs. The Congestion management methods shall ensure that the physical power flows associated with all allocated transmission capacity comply with network security standards.
- 1.5. The methods adopted for congestion management shall give efficient economic signals to market participants and TSOs, promote competition and be suitable for regional and communitywide application.
- 1.6. No transaction-based distinction may be applied in congestion management. A particular request for transmission service shall be denied only when the following conditions are jointly fulfilled:
 - (a) the incremental physical power flows resulting from the acceptance of this request imply that secure operation of the power system may no longer be guaranteed, and
 - (b) the value in monetary amount attached to this request in the congestion management procedure is lower than all other requests intended to be accepted for the same service and conditions.
- 1.7. When defining appropriate network areas in and between which congestion management is to apply, TSOs shall be guided by the principles of cost-effectiveness and minimisation of negative impacts on the Internal Electricity Market. Specifically, TSOs may not limit interconnection capacity in order to solve congestion inside their own control area, except for the above mentioned reasons and reasons of operational security (¹). If such a situation occurs, this shall be described and transparently presented to all the users by the TSOs. Such a situation may be tolerated only until a long-term solution is found. The methodology and projects for achieving the long-term solution shall be described and transparently presented to all the users by the TSOs.
- 1.8. When balancing the network inside the control area through operational measures in the network and through redispatching, the TSO shall take into account the effect of these measures on neighbouring control areas.
- 1.9. By not later than 1 January 2008, mechanisms for the intra-day congestion management of interconnector capacity shall be established in a coordinated way and under secure operational conditions, in order to maximise opportunities for trade and to provide for cross-border balancing.
- 1.10. The national Regulatory Authorities shall regularly evaluate the congestion management methods, paying particular attention to compliance with the principles and rules established in the present Regulation and Guidelines and with the terms and conditions set by the Regulatory Authorities themselves under these principles and rules. Such evaluation shall include consultation of all market players and dedicated studies.

⁽¹⁾ Operational security means 'keeping the transmission system within agreed security limits'.

2. Congestion management methods

- 2.1. Congestion management methods shall be market-based in order to facilitate efficient cross-border trade. For this purpose, capacity shall be allocated only by means of explicit (capacity) or implicit (capacity and energy) auctions. Both methods may coexist on the same interconnection. For intra-day trade continuous trading may be used.
- 2.2. Depending on competition conditions, the congestion management mechanisms may need to allow for both longand short-term transmission capacity allocation.
- 2.3. Each capacity allocation procedure shall allocate a prescribed fraction of the available interconnection capacity plus any remaining capacity not previously allocated and any capacity released by capacity holders from previous allocations.
- 2.4. TSOs shall optimise the degree to which capacity is firm, taking into account the obligations and rights of the TSOs involved and the obligations and rights of market participants, in order to facilitate effective and efficient competition. A reasonable fraction of capacity may be offered to the market at a reduced degree of firmness, but the exact conditions for transport over cross-border lines shall at all times be made known to market participants.
- 2.5. The access rights for long- and medium-term allocations shall be firm transmission capacity rights. They shall be subject to the use-it-or-lose-it or use-it-or-sell-it principles at the time of nomination.
- 2.6. TSOs shall define an appropriate structure for the allocation of capacity between different timeframes. This may include an option for reserving a minimum percentage of interconnection capacity for daily or intra-daily allocation. This allocation structure shall be subject to review by the respective Regulatory Authorities. In drawing up their proposals, the TSOs shall take into account:
 - (a) the characteristics of the markets,
 - (b) the operational conditions, such as the implications of netting firmly declared schedules,
 - (c) the level of harmonisation of the percentages and timeframes adopted for the different capacity allocation mechanisms in place.
- 2.7. Capacity allocation may not discriminate between market participants that wish to use their rights to make use of bilateral supply contracts or to bid into power exchanges. The highest value bids, whether implicit or explicit in a given timeframe, shall be successful.
- 2.8. In regions where forward financial electricity markets are well developed and have shown their efficiency, all interconnection capacity may be allocated through implicit auctioning.
- 2.9. Other than in the case of new interconnectors which benefit from an exemption under Article 7 of the Regulation, establishing reserve prices in capacity allocation methods shall not be allowed.
- 2.10. In principle, all potential market participants shall be permitted to participate in the allocation process without restriction. To avoid creating or aggravating problems related to the potential use of dominant position of any market player, the relevant Regulatory and/or Competition Authorities, where appropriate, may impose restrictions in general or on an individual company on account of market dominance.
- 2.11. Market participants shall firmly nominate their use of the capacity to the TSOs by a defined deadline for each timeframe. The deadline shall be set such that TSOs are able to reassign unused capacity for reallocation in the next relevant timeframe including intra-day sessions.
- 2.12. Capacity shall be freely tradable on a secondary basis, provided that the TSO is informed sufficiently in advance. Where a TSO refuses any secondary trade (transaction), this must be clearly and transparently communicated and explained to all the market participants by that TSO and notified to the Regulatory Authority.

2.13. The financial consequences of failure to honour obligations associated with the allocation of capacity shall be attributed to those who are responsible for such a failure. Where market participants fail to use the capacity that they have committed to use, or, in the case of explicitly auctioned capacity, fail to trade on a secondary basis or give the capacity back in due time, they shall lose the rights to such capacity and pay a cost-reflective charge. Any cost-reflective charges for the non-use of capacity shall be justified and proportionate. Likewise, if a TSO does not fulfil its obligation, it shall be liable to compensate the market participant for the loss of capacity rights. No consequential losses shall be taken into account for this purpose. The key concepts and methods for the determination of liabilities that accrue upon failure to honour obligations shall be set out in advance in respect of the financial consequences, and shall be subject to review by the relevant national Regulatory Authority or Authorities.

3. Coordination

- 3.1. Capacity allocation at an interconnection shall be coordinated and implemented using common allocation procedures by the TSOs involved. In cases where commercial exchanges between two countries (TSOs) are expected to significantly affect physical flow conditions in any third country (TSO), congestion management methods shall be coordinated between all the TSOs so affected through a common congestion management procedure. National Regulatory Authorities and TSOs shall ensure that no congestion management procedure with significant effects on physical electric power flows in other networks is devised unilaterally.
- 3.2. A common coordinated congestion management method and procedure for the allocation of capacity to the market at least yearly, monthly and day-ahead shall be applied by not later than 1 January 2007 between countries in the following regions:
 - (a) Northern Europe (i.e. Denmark, Sweden, Finland, Germany and Poland),
 - (b) North-West Europe (i.e. Benelux, Germany and France),
 - (c) Italy (i.e. Italy, France, Germany, Austria, Slovenia and Greece),
 - (d) Central Eastern Europe (i.e. Germany, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Austria and Slovenia),
 - (e) South-West Europe (i.e. Spain, Portugal and France),
 - (f) UK, Ireland and France,
 - (g) Baltic states (i.e. Estonia, Latvia and Lithuania).

At an interconnection involving countries belonging to more than one region, the congestion management method applied may differ in order to ensure the compatibility with the methods applied in the other regions to which these countries belong. In this case the relevant TSOs shall propose the method which shall be subject to review by the relevant Regulatory Authorities.

- 3.3. The regions referred to in 2.8. may allocate all interconnection capacity through day-ahead allocation.
- 3.4. Compatible congestion management procedures shall be defined in all these seven regions with a view to forming a truly integrated Internal European Electricity Market. Market parties shall not be confronted with incompatible regional systems.
- 3.5. With a view to promoting fair and efficient competition and cross-border trade, coordination between TSOs within the regions set out in 3.2. above shall include all the steps from capacity calculation and optimisation of allocation to secure operation of the network, with clear assignments of responsibility. Such coordination shall include, in particular:
 - (a) Use of a common transmission model dealing efficiently with interdependent physical loop-flows and having regard to discrepancies between physical and commercial flows,
 - (b) Allocation and nomination of capacity to deal efficiently with interdependent physical loop-flows,

- (c) Identical obligations on capacity holders to provide information on their intended use of the capacity, i.e. nomination of capacity (for explicit auctions),
- (d) Identical timeframes and closing times,
- (e) Identical structure for the allocation of capacity among different timeframes (e.g. 1 day, 3 hours, 1 week, etc.) and in terms of blocks of capacity sold (amount of power in MW, MWh, etc.),
- (f) Consistent contractual framework with market participants,
- (g) Verification of flows to comply with the network security requirements for operational planning and for realtime operation,
- (h) Accounting and settlement of congestion management actions.
- 3.6. Coordination shall also include the exchange of information between TSOs. The nature, time and frequency of information exchange shall be compatible with the activities in 3.5 and the functioning of the electricity markets. This information exchange shall in particular enable the TSOs to make the best possible forecast of the global grid situation in order to assess the flows in their network and the available interconnection capacities. Any TSO collecting information on behalf of other TSOs shall give back to the participating TSO the results of the collection of data.

4. Timetable for market operations

- 4.1. The allocation of the available transmission capacity shall take place sufficiently in advance. Prior to each allocation, the involved TSOs shall jointly publish the capacity to be allocated, taking into account where appropriate the capacity released from any firm transmission rights and, where relevant, associated netted nominations, along with any time periods during which the capacity will be reduced or not available (for the purpose of maintenance, for example).
- 4.2. Having full regard to network security, the nomination of transmission rights shall take place sufficiently in advance, before the day-ahead sessions of all the relevant organised markets and before the publication of the capacity to be allocated under the day-ahead or intra-day allocation mechanism. Nominations of transmission rights in the opposite direction shall be netted in order to make efficient use of the interconnection.
- 4.3. Successive intra-day allocations of available transmission capacity for day D shall take place on days D-1 and D, after the issuing of the indicated or actual day-ahead production schedules.
- 4.4. When preparing day-ahead grid operation, the TSOs shall exchange information with neighbouring TSOs, including their forecast grid topology, the availability and forecasted production of generation units, and load flows in order to optimise the use of the overall network through operational measures in compliance with the rules for secure grid operation.

5. Transparency

- 5.1. TSOs shall publish all relevant data related to network availability, network access and network use, including a report on where and why congestion exists, the methods applied for managing the congestion and the plans for its future management.
- 5.2. TSOs shall publish a general description of the congestion management method applied under different circumstances for maximising the capacity available to the market, and a general scheme for the calculation of the interconnection capacity for the different timeframes, based upon the electrical and physical realities of the network. Such a scheme shall be subject to review by the Regulatory Authorities of the Member States concerned.

- 5.3. The congestion management and capacity allocation procedures in use, together with the times and procedures for applying for capacity, a description of the products offered and the obligations and rights of both the TSOs and the party obtaining the capacity, including the liabilities that accrue upon failure to honour obligations, shall be described in detail and made transparently available to all potential network users by TSOs.
- 5.4. The operational and planning security standards shall form an integral part of the information that TSOs publish in an open and public document. This document shall also be subject to review of national Regulatory Authorities.
- 5.5. TSOs shall publish all relevant data concerning cross-border trade on the basis of the best possible forecast. In order to fulfil this obligation the market participants concerned shall provide the TSOs with the relevant data. The way in which such information is published shall be subject to review by Regulatory Authorities. TSOs shall publish at least:
 - (a) annually: information on the long-term evolution of the transmission infrastructure and its impact on crossborder transmission capacity;
 - (b) monthly: month- and year-ahead forecasts of the transmission capacity available to the market, taking into account all relevant information available to the TSO at the time of the forecast calculation (e.g. impact of summer and winter seasons on the capacity of lines, maintenance on the grid, availability of production units, etc.);
 - (c) weekly: week-ahead forecasts of the transmission capacity available to the market, taking into account all relevant information available to the TSOs at the time of calculation of the forecast, such as the weather forecast, planned maintenance works of the grid, availability of production units, etc.;
 - (d) daily: day-ahead and intra-day transmission capacity available to the market for each market time unit, taking into account all netted day-ahead nominations, day-ahead production schedules, demand forecasts and planned maintenance works of the grid;
 - (e) total capacity already allocated, by market time unit, and all relevant conditions under which this capacity may be used (e.g. auction clearing price, obligations on how to use the capacity, etc.), so as to identify any remaining capacity;
 - (f) allocated capacity as soon as possible after each allocation, as well as an indication of prices paid;
 - (g) total capacity used, by market time unit, immediately after nomination;
 - (h) as closely as possible to real time: aggregated realised commercial and physical flows, by market time unit, including a description of the effects of any corrective actions taken by the TSOs (such as curtailment) for solving network or system problems;
 - (i) ex-ante information on planned outages and ex-post information for the previous day on planned and unplanned outages of generation units larger than 100 MW.
- 5.6. All relevant information shall be available for the market in due time for the negotiation of all transactions (such as the time of negotiation of annual supply contracts for industrial customers or the time when bids have to be sent into organised markets).
- 5.7. The TSO shall publish the relevant information on forecast demand and on generation according to the timeframes referred to in 5.5 and 5.6. The TSO shall also publish the relevant information necessary for the cross-border balancing market.

- 5.8. When forecasts are published, the ex post realised values for the forecast information shall also be published in the time period following that to which the forecast applies or at the latest on the following day (D+1).
- 5.9. All information published by the TSOs shall be made freely available in an easily accessible form. All data shall also be accessible through adequate and standardised means of information exchange, to be defined in close cooperation with market parties. The data shall include information on past time periods with a minimum of two years, so that new market entrants may also have access to such data.
- 5.10. TSOs shall exchange regularly a set of sufficiently accurate network and load flow data in order to enable load flow calculations for each TSO in their relevant area. The same set of data shall be made available to the Regulatory Authorities and to the European Commission upon request. The Regulatory Authorities and the European Commission shall ensure the confidential treatment of this set of data, by themselves and by any consultant carrying out analytical work for them on the basis of these data.

6. Use of congestion income

- 6.1. Congestion management procedures associated with a pre-specified timeframe may generate revenue only in the event of congestion which arises for that timeframe, except in the case of new interconnectors which benefit from an exemption under Article 7 of the Regulation. The procedure for the distribution of these revenues shall be subject to review by the Regulatory Authorities and shall neither distort the allocation process in favour of any party requesting capacity or energy nor provide a disincentive to reduce congestion.
- 6.2. National Regulatory Authorities shall be transparent regarding the use of revenues resulting from the allocation of interconnection capacity.
- 6.3. The congestion income shall be shared among the TSOs involved according to criteria agreed between the TSOs involved and reviewed by the respective Regulatory Authorities.
- 6.4. TSOs shall clearly establish beforehand the use they will make of any congestion income they may obtain and report on the actual use of this income. Regulatory Authorities shall verify that this use complies with the present Regulation and Guidelines and that the total amount of congestion income resulting from the allocation of interconnection capacity is devoted to one or more of the three purposes described in Article 6(6) of Regulation.
- 6.5. On an annual basis, and by 31 July each year, the Regulatory Authorities shall publish a report setting out the amount of revenue collected for the 12-month period up to 30 June of the same year and the use made of the revenues in question, together with verification that this use complies with the present Regulation and Guidelines and that the total amount of congestion income is devoted to one or more of the three prescribed purposes.
- 6.6. The use of congestion income for investment to maintain or increase interconnection capacity shall preferably be assigned to specific predefined projects which contribute to relieving the existing associated congestion and which may also be implemented within a reasonable time, particularly as regards the authorisation process.

COMMISSION DECISION

of 9 November 2006

on harmonisation of the radio spectrum for use by short-range devices

(notified under document number C(2006) 5304)

(Text with EEA relevance)

(2006/771/EC)

(3)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Decision No 676/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 7 March 2002 on a regulatory framework for radio spectrum policy in the European Community (Radio Spectrum Decision) (1), and in particular Article 4(3) thereof,

Whereas:

- Given their pervasive use in the European Community (1)and in the world, short-range devices are playing an increasing role in the economy and in the daily life of citizens, with different types of applications such as alarms, local communications equipment, door openers or medical implants. The development of applications based on short-range devices in the European Community could also contribute to achieving specific Community policy goals, such as completion of the internal market, promotion of innovation and research, and development of the information society.
- Short-range devices are typically massmarket and/or (2)portable products which can easily be taken and used across borders; differences in spectrum access conditions therefore prevent their free movement, increase their production costs and create risks of harmful interference with other radio applications and services. In order to reap the benefits of the internal market for this type of device, to support the competitiveness of EU manufacturing industry by increasing economies of scale and to lower costs for consumers, radio spectrum must therefore be made available in the Community on the basis of harmonised technical conditions.

- As this type of device uses radio spectrum with low emission power and short-range emission capability, its potential to cause interference to other spectrum users is typically limited. Therefore such devices can share frequency bands with other services which are, or are not, subject to authorisation, without causing harmful interference, and can co-exist with other short-range devices. Their use should therefore not be subject to individual authorisation pursuant to the Authorisation Directive 2002/20/EC (2). In addition, radiocommunications services, as defined in the International Telecommunications Union Radio Regulations, have priority over short-range devices and are not required to ensure protection of particular types of short-range devices against interference. Since no protection against interference can therefore be guaranteed to users of shortrange devices, it is the responsibility of manufacturers of short-range devices to protect such devices against harmful interference from radiocommunications services as well as from other short-range devices operating in accordance with the applicable Community or national regulations. Pursuant to Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity (the R&TTE Directive) (3) manufacturers should ensure, that short-range devices effectively use the radio frequency spectrum so as to avoid harmful interference to other short-range devices.
- A significant number of these devices are already clas-(4)sified, or are likely to be in the future, as 'Class 1' equipment under Commission Decision 2000/299/EC of 6 April 2000 establishing the initial classification of radio equipment and telecommunications terminal equipment and associated identifiers (4) adopted pursuant to Article 4(1) of the R&TTE Directive. Decision 2000/299/EC recognises the equivalence of radio interfaces meeting the conditions of 'Class 1' so that radio equipment can be placed on the market and put into service without restriction in the whole Community.
- As the availability of harmonised spectrum and asso-(5) ciated conditions of use determine 'Class 1' classification, this Decision will further consolidate the continuity of such classification once achieved.

⁽¹⁾ OJ L 108, 24.4.2002, p. 1.

^{(&}lt;sup>2</sup>) OJ L 108, 24.4.2002, p. 21. (³) OJ L 91, 7.4.1999, p. 10. (⁴) OJ L 97, 19.4.2000, p. 13.

- On 11 March 2004 the Commission therefore issued a (6) mandate (5) to the CEPT, pursuant to Article 4(2) of the Radio Spectrum Decision, to harmonise frequency use for short-range devices. In response to that mandate, in its report (6) of 15 November 2004 the CEPT established the list of voluntary harmonisation measures which exist in the European Community for short-range devices and stated that a more binding commitment is required from Member States in order to ensure the legal stability of the frequency harmonisation achieved in the CEPT. Therefore, it is necessary to establish a mechanism to make such harmonisation measures legally binding in the European Community.
- (7) Member States may allow, at national level, equipment to operate under more permissive conditions than specified in this Decision. However, in this case such equipment could not operate throughout the Community without restrictions and would therefore be considered as 'Class 2' equipment under the classification in the R&TTE Directive.
- (8) Harmonisation under this Decision does not exclude the possibility for a Member State to apply, where justified, transitional periods or radio spectrum-sharing arrangements pursuant to Article 4(5) of the Radio Spectrum Decision. These should be kept to the minimum, as they would limit the benefits of 'Class 1' classification.
- This general technical harmonisation Decision applies (9) without prejudice to European Community technical harmonisation measures which apply to specific bands and types of devices, such as Commission Decision 2004/545/EC of 8 July 2004 on the harmonisation of radio spectrum in the 79 GHz range for the use of automotive short-range radar equipment in the Community (7), Commission Decision 2005/50/EC of 17 January 2005 on the harmonisation of the 24 GHz range radio spectrum band for the time-limited use by automotive short-range radar equipment in the Community (8), Commission Decision 2005/513/EC on the harmonised use of radio spectrum in the 5 GHz frequency band for the implementation of wireless access systems including radio local area networks (WAS/RLANs) (⁹) Commission Decision or 2005/928/EC of 20 December 2005 on the harmonisation of the 169,4-169,8125 MHz frequency band in the Community (¹⁰).

- The use of spectrum is subject to the requirements of (10)Community law for public health protection in particular Directive 2004/40/EC of the European Parliament and of the Council (11) and Council Recommendation 1999/519/EC (¹²). Health protection for radio equipment is ensured by conformity of such equipment to the essential requirements pursuant to the R&TTE Directive.
- Due to the rapid changes in technology and societal (11)demands, new applications for short-range devices will emerge, which will require constant scrutiny of spectrum harmonisation conditions, taking into account the economic benefits of new applications and the requirements of industry and users. Member States will have to monitor these evolutions. Regular updates of this Decision will therefore be necessary to respond to new developments in the market and technology. The Annex will be reviewed at least once every year on the basis of the information collected by Member States and provided to the Commission. A review may also be started in cases where appropriate measures will be taken by a Member State pursuant to Article 9 of the R&TTE Directive. If a review reveals the necessity to adapt the Decision, changes will be decided following the procedures specified in the Radio Spectrum Decision for the adoption of implementing measures. The updates could include transition periods to accommodate legacy situations.
- The measures provided for in this Decision are in (12)accordance with the opinion of the Radio Spectrum Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The purpose of this Decision is to harmonise the frequency bands and the related technical parameters for the availability and efficient use of radio spectrum for short-range devices so that such devices may benefit from 'Class 1' classification under Commission Decision 2000/299/EC.

Article 2

For the purpose of this Decision:

1. 'short-range device' means radio transmitters which provide either unidirectional or bidirectional communication and which transmit over a short distance at low power;

⁽⁵⁾ Mandate to CEPT to analyse further harmonisation of frequency bands in use for short-range devices.

⁽⁶⁾ Final report by the ECC in response to the EC mandate to the CEPT on short-range devices radio spectrum harmonisation.

⁽⁷⁾ OJ L 241, 13.7.2004, p. 66.

 ^(*) OJ L 21, 25.1.2005, p. 15.
 (*) OJ L 187, 19.7.2005, p. 22.
 (*) OJ L 187, 19.7.2005, p. 22.
 (10) OJ L 344, 27.12.2005, p. 47.

⁽¹¹⁾ OJ L 159, 30.4.2004, p. 1, corrected by OJ L 184, 24.5.2004, p. 1. ⁽¹²⁾ OJ L 199, 30.7.1999, p. 59.

2. 'non-interference and non-protected basis' means that no harmful interference may be caused to any radio communications service and that no claim may be made for protection of these devices against harmful interference originating from radio communications services.

Article 3

1. Member States shall designate and make available, on a non-exclusive, non-interference and non-protected basis, the frequency bands for the types of short-range devices, subject to the specific conditions and by the implementation deadline, as laid down in the Annex to this Decision.

2. Notwithstanding paragraph 1, Member States may request transitional periods and/or radio spectrum-sharing arrangements, pursuant to Article 4(5) of the Radio Spectrum Decision.

3. This Decision is without prejudice to the right of Member States to allow the use of the frequency bands under less

restrictive conditions than specified in the Annex to this Decision.

Article 4

Member States shall keep the use of the relevant bands under scrutiny and report their findings to the Commission to allow regular and timely review of the Decision.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 November 2006.

For the Commission Viviane REDING Member of the Commission

ANNEX

Harmonised frequency bands and technical parameters for short-range devices

Type of short-range device	Frequency band(s)/ Single frequencies	Maximum power/ field strength	Additional regulatory parameters/Mitigation requirements	Other restrictions	Implementation deadline
	26,957-27,283 MHz	10 mW effective radiated power (e.r.p.), which corresponds to 42 dBµA/m at 10 metres		Video applications are excluded	1 June 2007
	40,660-40,700 MHz	10 mW e.r.p.		Video applications are excluded	1 June 2007
	433,05-434,79 MHz	10 mW e.r.p.	Duty cycle (²): up to 10 %	Audio and voice signals, and video applications, are excluded	1 June 2007
	868,0-868,6 MHz	25 mW e.r.p.	Duty cycle (²): up to 1 %	Video applications are excluded	1 June 2007
Non-specific short- range devices (¹)	868,7-869,2 MHz	25 mW e.r.p.	Duty cycle (²): up to 0,1 %	Video applications are excluded	1 June 2007
	869,4-869,65 MHz	500 mW e.r.p.	Duty cycle (²): up to 10 % Channel spacing: must be 25 kHz, except that the whole band may also be used as one single channel for high-speed data transmission	Video applications are excluded	1 June 2007
	869,7-870 MHz	5 mW e.r.p.	Voice applications allowed with advanced mitigation techniques	Audio and video applications, are excluded	1 June 2007
	2 400-2 483,5 MHz	10 mW equivalent isotropic radiated power (e.i.r.p.)			1 June 2007
	5 725-5 875 MHz	25 mW e.i.r.p.			1 June 2007
	868,6-868,7 MHz	10 mW e.r.p.	Channel spacing: 25 kHz The whole frequency band may also be used as one single channel for high-speed data trans- mission Duty cycle (²): up to 0,1 %		1 June 2007
Alarm systems	869,25-869,3 MHz	10 mW e.r.p.	Channel spacing: 25 kHz Duty cycle (²): below to 0,1 %		1 June 2007
	869,65-869,7 MHz	25 mW e.r.p.	Channel spacing: 25 kHz Duty cycle (²): below to 10 %		1 June 2007

Type of short-range device	Frequency band(s)/ Single frequencies	Maximum power/ field strength	Additional regulatory parameters/Mitigation requirements	Other restrictions	Implementation deadline
Social alarms (³)	869,20-869,25 MHz	10 mW e.r.p.	Channel spacing: 25 kHz Duty cycle (²): below 0,1 %		1 June 2007
	20,05-59,75 kHz	72 dBμA/m at 10 metres			1 June 2007
	59,75-60,25 kHz	42 dBμA/m at 10 metres			1 June 2007
	60,25-70 kHz	69 dBμA/m at 10 metres			1 June 2007
Inductive appli-	70-119 kHz	42 dBμA/m at 10 metres			1 June 2007
cations (⁴)	119-127 kHz	66 dBμA/m at 10 metres			1 June 2007
	127-135 kHz	42 dBμA/m at 10 metres			1 June 2007
	6 765-6 795 kHz	42 dBμA/m at 10 metres			1 June 2007
	13,553-13,567 MHz	42 dBμA/m at 10 metres			1 June 2007
Active medical implants (⁵)	402-405 MHz	25 μW e.r.p.	Channel spacing: 25 kHz Other channelling restriction: individual transmitters may combine adjacent channels for increased bandwidth with advanced mitigation techniques		1 June 2007
Wireless audio appli- cations (⁶)	863-865 MHz	10 mW e.r.p.			1 June 2007

(1) This category is available for any type of application which fulfils the technical conditions (typical uses are telemetry, telecommand, alarms, data in general and other similar applications).

'Duty cycle' means the ratio of time during any one-hour period when equipment is actively transmitting. (2)

 (³⁾ Social alarm devices are used to assist elderly or disabled people living at home when they are in distress.
 (⁴⁾ This category covers, for example, devices for car immobilisation, animal identification, alarm systems, cable detection, waste management, personal identification, wireless voice links, access control, proximity sensors, anti-theft systems including RF anti-theft induction systems, data transfer to handheld devices, automatic article identification, wireless control systems and automatic road tolling.

(5) This category covers the radio part of active implantable medical devices, as defined in Council Directive 90/385/EEC of 20 June 1990 on the approximation of the laws of the Member States relating to active implantable medical devices and their peripherals.

(9) Applications for wireless audio systems, including: cordless loudspeakers; cordless headphones; cordless headphones for portable use, for example portable CD, cassette or radio devices carried on a person; cordless headphones for use in a vehicle, for example for use with a radio or mobile telephone, etc.; in-ear monitoring, for use with concerts or other stage productions.